

TAPICERIAS
 ALFOMBRAS * MOQUETAS * CORTINAJES * PAPELES
 PINTADOS * RECUBRIMIENTOS DE SUELOS
 Artículos de superior calidad — Surtidos sorprendentes
 GARANTIA Y SERVICIO — PERSONAL MUY ESPECIALIZADO
TAPICERIAS AVILA
 DECORACION
 Pedro Antonio de Alarcón, 295 (entre Sol y Emperatriz Eugenia)

Depósito legal: GE-3-1958

GRANADA, sábado, 5 de enero de 1974

AÑO XXXIX-NUM. 11.892

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas

Oficina, Redacción y Talleres, Oficios, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radió del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142 Madrid.

ARIAS NAVARRO DEFINIO LOS SEIS PUNTOS PROGRAMATICOS DE SU GOBIERNO

CONTINUIDAD

- El Gobierno hará uso de toda su autoridad para defender el bien común y mantener el orden con rigor y serenidad
- Orientará su política al desarrollo y a garantizar un mejor nivel de vida a los españoles y en especial a las clases trabajadoras
- Concede alta importancia a la participación política teniendo en cuenta la probada madurez de nuestro pueblo
- Expresa en la figura del Príncipe de España la segura confianza en las generaciones jóvenes sobre las que ha de fundamentarse el futuro español
- En el orden internacional, reitera la vocación universal de España de colaborar en la tarea de la paz
- Para todos estos propósitos cuenta con el generoso apoyo del gran protagonista del destino de España: el pueblo español



El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, durante su discurso en la toma de posesión de su Gabinete. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

El Gobierno prestó juramento ANTE EL JEFE DEL ESTADO

Después celebró su primera reunión presidida por Franco

Más tarde se trasladó al palacio de la Zarzuela para expresarle al Príncipe de España su lealtad y adhesión

MADRID, 4. (PYRESA).—A las once de la mañana de hoy y ante Su Excelencia el Jefe del Estado, se ha celebrado en el palacio de El Pardo, con el ceremonial de costumbre, el solemne acto de la jura de los ministros del Gobierno español.

En primer lugar lo hizo el ministro de Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo, a quien tomó el juramento el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro. A continuación, el ministro de Justicia, como notario mayor del Reino, fue tomando juramento a los ministros por el siguiente orden, pronunciando al final las palabras de ritual: vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, don José García Hernández; vicepresidente segundo y ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Trimo; vicepresidente tercero y ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente y de la Fuente; ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, ministro del Ejército, don Francisco Coloma Gallegos; ministro de Marina, don Gabriel Pita da Veiga; ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González-Roldán; ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Estereuelas; ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco; ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter; ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina, ministro del Aire, don Mariano Cuadra Medina; ministro de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta Illana; ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas; ministro de la Presidencia, don Antonio Carro Martínez; ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel; ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo; y ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano.

Durante el acto, S. E. el Jefe del Estado estuvo acompañado por los jefes

(Pasa a la pág. cuarta)

MADRID, 4. (PYRESA). — El presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, ha visitado a última hora de la tarde de hoy al presidente de las Cortes Españolas. En el despacho oficial de éste, el presidente del Gobierno mantuvo con el señor Rodríguez de Valcárcel una prolongada y cordial entrevista.

MADRID, 4. (PYRESA).—En la sede de la Presidencia del Gobierno se ha celebrado esta tarde la toma de posesión conjunta de sus cargos de los miembros del Gobierno, que esta mañana prestaron juramento ante el Jefe del Estado.

(Pasa a la pág. cuarta)



El nuevo Gobierno, presidido por el señor Arias Navarro, después de prestar juramento ante el Jefe del Estado y celebrar Consejo, presidido por el Caudillo, se trasladó al palacio de la Zarzuela para expresarle su lealtad y adhesión al Príncipe de España. — (Foto CIFRA GRAFICA)

CONFECCIONES
 PLENAS
 DE
 CONFORT.
 LA Santa Cruz

DAYAN, EN WASHINGTON

● LLEVA LA OFERTA ISRAELI DE APERTURA DEL CANAL Y CREACION DE UNA ZONA DESMILITARIZADA

● ESTARIA BAJO UN CONTROL DE FUERZAS NOMINALES EGIPCIAS

● Detrás de la oferta de concesiones, el ministro de Defensa tiene un paquete de peticiones de aviones, cohetes, antitanques y otros elementos bélicos

NUEVA YORK, 4. (Del corresponsal de "Pyresa", FELIX ORTEGA). — El ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, ha llegado a Washington con la oferta de Tel Aviv de apertura del Canal de Suez y la creación de una zona desmilitarizada, si bien bajo control de fuerzas nominales egipcias a ambos lados de la vía acuática, subrayando que Israel ha entrado en la época de las concesiones y creando un optimismo generalizado en Washington.

SE AUMENTAN LA CUANTIA Y EL NUMERO DE LOS PREMIOS DE NATALIDAD

MADRID, 4. (PYRESA). — Por un decreto correspondiente al ministerio de Trabajo, que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado", se aumenta la cuantía y número de los premios de promoción familiar.

Señala la disposición que se concederán anualmente un primero, un segundo y un tercer premio nacionales de natalidad, y en cada una de las provincias, igualmente, otros tres premios provinciales.

Dichos premios se concederán: a) Los matrimonios españoles con mayor número de hijos habidos; y b) Con mayor número de hijos vivos.

Asimismo se concederán, anual y respectivamente, seis premios nacionales, numerados del primero al sexto, en cada una de las provincias, un primero, un segundo y un tercer premios provinciales, a las familias que se hayan destacado en la promoción familiar dentro de su seno o en su proyección social.

Las cuantías de los premios nacionales y provinciales por hijos habidos o vivos serán:

a) Premios nacionales: ciento cincuenta mil, cien mil y setenta y cinco mil pesetas, respectivamente, para los premios primero, segundo y tercero.

b) Premios provinciales: cincuenta mil treinta mil y veinte mil pesetas, respectivamente, para los premios primero, segundo y tercero.

Los premios a la promoción familiar serán de trescientas cincuenta mil, trescientas mil, doscientas cincuenta mil, doscientas mil, ciento cincuenta mil y cien mil pesetas, respectivamente, para los seis premios nacionales. Y setenta y cinco mil, cincuenta mil, y veinticinco mil pesetas, para los tres premios provinciales.

ANA DE INGLATERRA VISTE AUN PEOR QUE SU MADRE

LOS ANGELES, 4. (EFE). — El diseñador de modas de Los Angeles, Blackwell puso ayer en lugar destacado de su lista anual de las mujeres peor vestidas a la princesa Ana de Inglaterra y dijo que su vestido de boda era "horroroso".

Blackwell, que a menudo había incluido a la reina Isabel en su lista, dijo que la princesa Ana hace parecer elegante a su madre.

Otras mujeres incluidas en la lista de Blackwell son la tenista Billie Jean King, las actrices Raquel Welch y Liv Ullman y Jacqueline Onassis.

Esta tarde, a las seis y media, la cabalgata de Reyes Magos

Esta tarde, a las seis y media, saldrá la tradicional cabalgata de Reyes Magos que, como todos los años organiza el Centro Artístico, y que recorrerá las calles de la ciudad entre la alegría e ilusión de los pequeños. Este año presenta la novedad de que sus majestades recuerdan a tres compañeros en el quehacer periodístico local.

El recorrido previsto será: salida del colegio de Padres Salesianos, en el Triunfo, a las seis y media, Gran Vía, Reyes Católicos, Puerta Real, Embovedado, Campillo, Ganivet y Cuadro de San Andrés, donde se disolverá.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

tos. Y el desequilibrio estratégico es así un hecho que fuerza inevitablemente a Israel a ceder o a continuar una muy problemática guerra.

LA CONFERENCIA DE GINEBRA

GINEBRA, 4. (EFE-REUTER). — La sesión de hoy de las negociaciones entre Israel y Egipto, bajo los auspicios de las Naciones Unidas ha durado dos horas y diez minutos.

Los delegados han abandonado el local del palacio de las Naciones Unidas sin hacer comentarios sobre lo tratado.

Un portavoz de la ONU ha dicho que "ambas Delegaciones habían considerado diferentes mecanismos para la separación y alejamiento de sus Ejércitos en la zona del Canal".

La próxima sesión tendrá lugar el lunes próximo a las nueve, hora local.

NUEVA SESION

GINEBRA, 4. (EFE-REUTER). — Hoy ha tenido lugar una nueva sesión de la Conferencia sobre Oriente Medio en un ambiente de moderado optimismo, un tanto ensombrecido por la intensificación de los incidentes en las líneas de armisticio.

Hoy es la cuarta reunión en diez días entre los delegados de Egipto e Israel. Los observadores consideran que la sesión de hoy puede ser crucial en estas conversaciones para distanciar entre sí a los ejércitos de ambas naciones.

La reunión ha empezado a las 16.00, hora local, "con puntualidad castrense", ha dicho el portavoz de las Naciones Unidas.

HABRA UN ACUERDO PROXIMAMENTE

GINEBRA, 4. (EFE-REUTER). — Fuentes allegadas a la Delegación israelí han manifestado que los asuntos tratados hoy en las conversaciones de Ginebra habían sido examinados con minuciosidad y que los equipos militares habían discutido puntos específicos sobre cómo llevar a cabo la separación de fuerzas a lo largo del Canal de Suez. "Hemos descendido a detalles muy importantes" comentaron.

Las discusiones han discurrido fácilmente y se ha avanzado hacia un acuerdo, que puede estar listo antes de la reunión de ministros Exteriores de la Conferencia de Paz sobre Oriente Medio, la cual está fijada, de forma provisional, para el 21 de enero, según señalaron las fuentes, añadiendo que serán necesarias varias reuniones más de los grupos militares de trabajo, porque aún quedan aspectos muy importantes que tratar.

ESPAÑA, SEGUNDO PAIS MENOS VIOLENTO DEL MUNDO

Sólo el Reino Unido tiene más bajo nivel de muertes por violencia

LONDRES, 4. (EFE). — España es el segundo país del mundo, precedido sólo por el Reino Unido, con el más bajo nivel de muertes violentas según una estadística publicada hoy en Londres.

Según los datos, recopilados por fuentes como el "Euromonitor de publicaciones", la Organización Mundial de la Salud y las "estadísticas sociales", y recopilados por el semanario "The Economist", España ha tenido un número de muertes violentas en 1973 de 13 por mil con respecto a su población. El Reino Unido, encabeza la lista con un 11 por mil y a España la siguen Italia con un 18 por mil, Japón, con un 24 por mil, Francia con un 30 por mil, Estados Unidos con un 33 por mil, Suiza con un 33 por mil, Bélgica con un 35 por mil, Canadá con un 38 por mil y Alemania Federal con un 43 por mil.

La descomposición de este porcentaje con respecto a España, es la siguiente: Accidentes de carreteras, 7 por mil; homicidios, 1 por mil; suicidios, 1 por mil; accidentes laborales, 7 por mil; y otros accidentes, 3 por mil.

TELEFONOS DE

PATRIA

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

Scheel, amenazado de secuestro

● EL CHANTAJISTA PIDE UN MILLON DE LIBRAS EN UNA CARTILLA DE AHORROS

● SE HAN TOMADO PRECAUCIONES, AUNQUE PARECE TRATARSE DE UNA BROMA

BONN, 4. (EFE). — Un chantajista desconocido ha amenazado hoy con secuestrar al ministro federal de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, si no se le abona inmediatamente un millón de libras a una cartilla de una cuenta de Correos.

El chantajista, según informa hoy un portavoz del ministerio del Exterior, envió ayer una carta amenazadora, una cinta grabada, y telefonó al ministerio amenazando con el secuestro.

La comprobación de la cinta y de la carta así como del número de la cartilla, que pertenecía a una firma de instalaciones sanitarias, ha demostrado, según afirma la Policía, que se trata posiblemente, de una broma. A pesar de ello se ha comprobado que la Policía había fortalecido las medidas de protección de la vivienda del ministro del Exterior. Scheel se encuentra convaliente en su casa de Bonn debido a una operación renal.

SECUESTRO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 4. (EFE). — Ha sido secuestrado el director administrativo de la empresa "Pepsi-Cola", Douglas Grdon Roberts, según informacion difundida esta mañana por la agencia oficial noticiosa "Telam".

El ejecutivo (argentino, de 46 años) fue secuestrado ayer cuando se dirigía a sus ocupaciones, en las proximidades de su domicilio situado en la vecina localidad de Martínez.

El automóvil de Roberts vio cerrado su paso por una camioneta y un automóvil. Del primer vehículo bajaron cuatro individuos armados con escopetas y obligaron al empresario a ascen-

der al automóvil, desapareciendo después del lugar del secuestro.

Los vehículos fueron abandonados en otro sector de la mencionada localidad y en el interior de uno de ellos fue hallada por la Policía una cartuchera con veinticinco tiros de escopeta.

Hasta el momento —señala la información— se desconoce si los secuestradores establecieron contacto con los millares o con la empresa del ejecutivo. Se trata del segundo secuestro ocurrido en este recién comenzado año, primero fue el de José Ludvig, argentino naturalizado, director de la empresa papelería sueca "Scholnik", ocurrido ayer en la localidad bonaerense de Hurlingham. Se ignora si ambas operaciones fueron realizadas por alguna organización guerrillera.

NINO SECUESTRAO EN MEJICO

ACAPULCO (Guerrero, Méjico), (EFE). — La Policía de esta ciudad y elementos del Ejército mejicano rastrean la sierra de la entidad en busca del niño Manuel Anorve, cinco años, que al parecer fue secuestrado ayer.

Salvador Anorve, rico ganadero de la región, informó que hace aproximadamente un año recibió varios anónimos en que le exigían cantidades de dinero a cambio de no secuestrar a su hijo que en esa ocasión, en combinación con la Policía, tendió una trampa a los secuestradores que, sin embargo, se dieron a la fuga.

Agregó que ayer fue con su familia a un paraje denominado "El Faro" en los límites de Guerrero y Oaxaca, y cuando ya era hora de volver a casa el niño no apareció por ninguna parte.

LA TELEFONICA modernizará el "003"

MECANIZARA LA INFORMACION A SUS ABONADOS POR EL MODERNISIMO SISTEMA DE MICROFICHAS

MADRID, 4. (PYRESA). — Un sistema de microfichas, cuya lectura se efectúa en pantallas de acceso automático, sustituirá en fecha próxima al actual procedimiento del servicio de información del número de los abonados, o sea, que se obtiene marcando el 003, que atiende en toda España un promedio de 125.000 llamadas en días laborables. La Compañía Telefónica estima que la creciente demanda de este tipo de servicios exige una modernización para mejor servicio a sus abonados y público en general.

Después de estudiar los sistemas de mejora y mecanización del sistema de información de los países más avanzados en este aspecto, se ha elegido como más práctico y seguro el de las microfichas, que se leen en visores con acceso automático, y cada una de las cuales almacena la información contenida en

192 páginas de guía telefónica. Es el sistema adoptado en Estados Unidos al que tienden todos los países de Europa.

La implantación en Madrid, Barcelona, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Málaga, San Sebastián y Palma de este método que en un principio constará de 24 pantallas y equipos asociados, supondrá una inversión aproximada de 20 millones de pesetas.

Con estos equipos, los tiempos de consulta se reducirán a unos 50 segundos, que supone la mitad del que emplea actualmente por el procedimiento normal de consulta de libros, suplementos, guías, etc. Las 240 pantallas podrán atender a unas 88.500 consultas diarias.

SE MODIFICA LA REGLAMENTACION LABORAL COMPANIA TELEFONICA

MADRID, 4. (PYRESA). — Se modifica la reglamentación nacional de trabajo en la Compañía Telefónica Nacional de España, de 10 de noviembre de 1957, según una orden del ministerio de Trabajo que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Según las modificaciones introducidas por la presente disposición, se da nueva redacción al apartado d) del artículo 2, referido a contratistas de servicios telefónicos análogos, quienes según se señala en la presente ordenación su relación con la Compañía Telefónica se regirán por el contrato que ella celebró y legislación general aplicable, según la naturaleza del mismo, así como los trabajadores que prestan servicios en tales centros, en favor de aquéllos, los que se regirán por su ordenanza específica.

Asimismo se introduce un nuevo apartado en el citado artículo 2, que hace referencia a los contratistas denominados de régimen familiar, de los centros centrales, locutorios o servicios telefónicos análogos.

También se introduce un nuevo apartado —el 4º bis— que afecta al acceso a la plantilla de la Compañía de los trabajadores dependientes de contratistas de centros, centrales, locutorios o servicios telefónicos análogos, que será siempre a título de ingreso, tan sólo en los supuestos expresamente determinados en el apartado d) del artículo 2 y con sujeción a las normas que se especifican en la presente disposición.

CONDUCTOR: Es más económico poner a punto los lenciosos del vehículo, que pagar una sanción.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

La designación de don Carlos Arias Navarro como presidente del Gobierno español, ha constituido una muestra más del correcto funcionamiento de nuestros mecanismos institucionales. Producida la vacante tras el atentado contra el capitán general de la Armada, duque de Carrero Blanco, se abrieron los trámites previstos en la Ley Orgánica del Estado, en los que se determina la prelación de la reunión del Consejo del Reino y la presentación de la terna a Su Excelencia el Jefe del Estado. Una vez más, ha brillado la eficacia de este alto órgano consultivo, auténtica representación de los estamentos y fuerzas reales del país. Propuesta la terna, el Jefe del Estado ejerce su facultad de decisión y designa al presidente. Tras la designación, se abre el proceso de constitución del nuevo Gobierno. El mecanismo, como se ve, es perfectamente racional, construido en torno a la preocupación de cualquier posibilidad de influencias parciales, de y absolutamente alejado de cualquier posibilidad de influencias parciales, de presiones o imperativos ajenos a las necesidades de la nación. El mecanismo es así y así ha funcionado, sin la menor interferencia. Gobierno, Consejo del Reino, Jefe del Estado, han sabido estar a la altura de las circunstancias históricas y políticas que la sociedad española atravesaba.

Conviene subrayar este aspecto de validez funcional de nuestras Leyes Fundamentales. No se trata, en ellas, de simples formulaciones teóricas o ideológicas, sino proyección alguna sobre la realidad. Son, por el contrario, mecanismos activos, capaces de organizar la realidad social; son, por tanto, útiles con los que nuestra política avanza hacia el futuro, con el reflejo de una actitud serena, enseguida, sin improvisaciones ni traumas, sin violencias, dentro de un orden jurídico válido para la nación.

Asimismo, conviene insistir en las diferencias funcionales de nuestro sistema, respecto a las formas liberales. Ni una sola presión de partido, ni una sola brama de interés de grupo o de clase, ha intervenido en la decisión ni en la propuesta. En el sistema liberal de los partidos políticos, las cosas ocurren exactamente al revés; es el interés nacional el que se propone a la estrategia y a la táctica de los grupos. Dificilmente, por tanto, se opera desde una óptica en la que sea imperativo el servicio al bien común, es decir, a la sociedad en su conjunto. Cuando el mundo camina, con más o menos dificultades, hacia esquemas de integración y de solidaridad, los mecanismos liberales muestran sus deficiencias para garantizar la unidad y, en definitiva, el servicio político limpiamente prestado. Entonces, también, la legislación política española revela, en un trance delicado y difícil, cuál es la designación de presidente del Gobierno, su funcionalidad y su sentido social, es decir, de todos, de la comunidad entera.

España tiene ya presidente del Gobierno, sin que se haya producido para ello ni un solo enfrentamiento, ni una sola disminución de la unidad. Por el contrario, tanto el mecanismo institucional como la persona del señor Arias Navarro, son firme garantía de servicio a un país soberano y de eficacia en la gestión de trabajar por España, para todos los españoles, un poco más cada día.

Colaboradores de PATRIA

NIETZSCHEANOS A LA GREÑA

Por Marcelo ARROITA - JAUREGUI

MINIMO lector de Nietzsche, y tal cosa, incluso, por ánimo de llevar la contraria en un tiempo en que el filósofo alemán fue tan mal entendido como tergiversado, denostado y casi considerado "criminal de guerra" por la ignorancia galopante y la mediocridad victoriosa. De todas maneras, mi incursión por sus páginas fue tónica y seguramente superficial, por lo que en absoluto me considero con capacidad para mediar siquiera someramente en una pugna entre especialistas, como la que acaba de manifestarse, coincidiendo con el auge y reincorporación de Nietzsche a la actualidad cultural, en las páginas centrales del suplemento semanal de un diario madrileño. Mismamente, ni siquiera recuerdo quien era el autor de las traducciones que abordé, y ese tema es, precisamente, el más candente de la polémica aludida.

La polémica en cuestión es ejemplar. Ejemplar de lo que no debe de ser una polémica intelectual, por su confusión, acientismo y derivación hacia lo personal. Pero veamos en qué consistió esta última manifestación del característico "más eres tú" a que, en definitiva, quedan reducidas en España las cuestiones polémicas, del género que sean. Re-

sultó que uno de los polemistas ha publicado una antología nietzscheana, sobre la base de traducciones, pues el especialista en el tema que se supone que ha de ser quien se consagra a una tarea así, resulta que no sabe alemán, cosa que empuja ya por ser un fenómeno bastante extraño, y diría que verdaderamente insólito en terrenos de una mínima solvencia científica y cultural. (El fenómeno, por otra parte, no es nuevo: cierto manejo de la traducción de un texto, traducción que contenía, al editarse un libro, una fenomenal errata, motivó en cierta ocasión un incidente intelectual, pues la cita utilizada como apoyo desmentía la conclusión evidente del trabajo que la incluía). El otro polemista, por su parte, si que lee a Nietzsche en su idioma original, e incluso es autor de recientes y aplaudidas traducciones del filósofo, aunque, naturalmente, tal circunstancia no le acredita como especialista en el tema, sino, simplemente, como traductor. (Poniendo un ejemplo que tengo cercano, yo mismo he traducido —y bien, según dicen— textos de Tocqueville, sin que tal cosa me haga considerarme un especialista en tal autor, que, por cierto, se ha manejado bastante en recientes polémicas periodísticas).

El traductor ha cogido el libro del antólogo y se ha encontrado con que está compuesto con traducciones de reconocida infidelidad y potenciada confusión, y lo ha dicho, concienzudamente, citando frases originales, traducción exacta y la traducción errónea utilizada, significando la confusión que tales textos así traducidos podían sembrar en el lector. Por su parte, el onomástico arguye que para su propósito no era necesaria la terminante fidelidad, sino simplemente la orientación. Ciertamente, el resultado final de la polémica, —para el lector digamos neutral, es que debe evitar el libro objeto de la disputa, en primer lugar, y que para conocer a Nietzsche no hay nada mejor que leer a Nietzsche, una vez obtenidas las previas garantías de la exactitud y solvencia de la traducción.

Pero en la polémica a siete columnas, y pese al deseo del periódico patrocinador de la misma, lo que se obtiene, antes que nada, es una lección de soberbia y de malos modos, verdaderamente sorprendente. Soberbia por parte de quien considera que toda traducción de Nietzsche que no sea suya es, por lo menos, discutible. Soberbia por parte de quien no tolera que una labor suya sea sometida a una crítica implacable, situación que intenta resolver mediante un aterrorizador ninguno de obstáculos, con la contradicción de que, precisamente, para la elaboración de su obra ha utilizado la labor anterior del ninguneado, y de que, mediante la utilización del argumento "ad hominem", no contesta a una sola de las objeciones que se le hacen, sino que pone en discusión y niega decididamente, sistemáticamente, la posibilidad de que le critiquen, la libertad para criticarle: una postura decididamente olímpica que, con mil perdones, a mí me parece absolutamente irracional y, desde luego, notablemente alejada de los usos intelectuales, o, al menos, de los usos intelectuales debidos. El manejo de la ironía (?) está justificado para rebatir argumentos, pero resulta de pésimo gusto si se utiliza, no para rebatir argumentos, sino para intentar aniquilar personalmente al adversario. Es posible que por ese camino se sienta plaza de gracioso en los círculos amigos, pero para los lectores ajenos a tales círculos resulta simplemente el tópico recurso de pataded.

Esta pública regañina entre nietzscheanos, pues, lo que produce es una penosa sensación de que una cosa es predicar y otra dar trigo, según la sabiduría popular lleva siglos manteniendo. La postulación del diálogo, que es característica de los medios intelectuales, resulta que ni en los medios intelectuales halla acomodo. Estos nietzscheanos a la greña constituyen un deprimente espectáculo como muestra de maneras intelectuales y de modos de discusión entre gentes que, precisamente en ese terreno, tienen incluso un deber de ejemplaridad. (PYRESA)

Relaciones pesqueras España-Marruecos

MADRID. (Servicios especiales de PYRESA). — El acuerdo que en materia pesquera acaban de alcanzar España y Marruecos, según comunicó la Oficina de Información Diplomática, significa un paso adelante en la solución de los problemas que en este sector habían enfrentado a ambos países en los últimos tiempos.

El anterior acuerdo pesquero había sido firmado en Fez, en enero de 1969, y expiró su vigencia el 31 de diciembre de 1972, sin que hasta el momento se hubiera logrado uno nuevo que viniera a cubrir el vacío jurídico dejado. El tratado de Fez regulaba la pesca de embarcaciones españolas en aguas marroquíes y de embarcaciones de este último país en aguas españolas. Dentro del límite de las tres millas marinas sólo podía utilizarse el palangre. Entre las tres y las seis millas estaba autorizada la pesca de arrastre, con ciertos límites. A partir de las seis millas ambas partes respetaban las costumbres internacionales en materia de pesca.

En un principio, el tratado de Fez debía regir por espacio de diez años (hasta 1979), pero dificultades de orden técnico llevaron a los Gobiernos de Madrid y Rabat a reducir su vigencia hasta finales de 1972.

LOS ÚLTIMOS ACONTECIMIENTOS

Cronológicamente, a partir de la firma del tratado de Fez, el 4 de enero de 1969, y su entrada en vigor, el 3 de mayo del mismo año, los acontecimientos más importantes en las relaciones pesqueras España-Marruecos han sido los siguientes:

—28 de noviembre de 1969: Conversaciones hispano-marroquíes en Madrid, para estudiar los problemas surgidos desde la entrada en vigor del tratado de Fez. Por estas fechas ya han sido apresados por lanchas de Marruecos varios buques de pesca españoles.

—23 de febrero de 1970: Marruecos concede autorización expresa a los buques españoles para pescar en sus aguas, en virtud de un anexo incorporado al tratado de Fez. La autorización estipula la necesidad de adquirir un permiso de pesca que costaba alrededor de 140.000 pesetas por buque.

—Durante el resto del año 1970, a pesar de las medidas estudiadas y puestas en práctica, continúan registrándose detenciones de pesqueros españoles por parte marroquí, hasta cerca de setenta en todo el año.

—10 de noviembre de 1970: Detención de tres pesqueros españoles por Marruecos. Se trata de los "Pepita Aurora", "Juan Malla" y "Mulhacén".

—22 de enero de 1971: Reunión, en Madrid, de las Comisiones de Asuntos Pesqueros de Marruecos y España. Pese a las conversaciones, durante todo el año 1971 se registran por encima de veinticinco detenciones de pesqueros españoles.

—24 de marzo de 1972: El buque español "Aguilón", que pescaba a la altura de Agadir, es abordado por una lancha marroquí. El patrón del buque resulta herido por una ráfaga de ametralladora de la lancha.

—28 de junio de 1972: Dos pesqueros de base en Melilla, los "Monte Gurugú" y "Quifonero", son apresados por lanchas marroquíes. El 2 de agosto otro pesquero español, el "Pepita Ortiz", es detenido también y llevado a puerto de Marruecos.

—13 de septiembre de 1972: Se firma en Casablanca un acuerdo para la creación de la sociedad mixta pesque-

ra hispano-marroquí "Maropeche" formada con capital del Instituto Nacional de Industria (INI) y el Office Nationale de Peche de Marruecos, al cincuenta por ciento. La constitución de esta empresa estaba prevista ya en el tratado de Fez de 1969.

—2 de noviembre de 1972: Se informa en Rabat que "Maropeche" ha sido definitivamente constituida, con un capital de sesenta y cinco millones de pesetas (4,4 millones de dirhams marroquíes) uno de los primeros objetivos de la sociedad es la compra de cinco pesqueros de 150 toneladas y un atunero congelador de 700 toneladas.

—22 de noviembre de 1972: Captura de cinco pesqueros españoles, fuera del límite de doce millas marinas. Los rumores sobre que Marruecos considerase aguas jurisdiccionales hasta las setenta millas comienzan a correr entre los pescadores del sur de España.

—30 de enero de 1973: Se anuncia aunque no oficialmente que el Gobierno de Rabat prepara un decreto sobre ampliación a setenta millas de sus aguas jurisdiccionales.

—31 de enero de 1973: Captura de los pesqueros españoles "Solana" y "Rosarito", además de otro con base en Huelva.

—1 de febrero de 1973: Se calcula que desde el año 1970 más de un centenar de pesqueros españoles han sido apresados por Marruecos. Si en 1970 habían sido unos setenta los apresados, en 1971 esta cifra se había reducido a unos treinta para aumentar de nuevo en 1972.

—14 de febrero: La Oficina de Información Diplomática del ministerio español de Asuntos Exteriores, sale al paso de los últimos rumores sobre ampliación marroquí de sus aguas. La OIA publica una nota en la que se comunica que el Gobierno español no hará pública postura alguna hasta conocer el decreto marroquí.

—16 de febrero: El rey Hassan II aprueba, según informaciones de Rabat, el proyecto de "dahir" sobre ampliación de aguas de pesca. Continúan produciéndose más o menos frecuentemente apresamientos de pesqueros españoles en lo que los marroquíes consideran sus aguas.

—2 de abril: Un guardacostas marroquí ametralla al pesquero español "Besugo" y a un hidroavión militar español que acudia en su ayuda. El buque fue apresado y el hidroavión, para no desencadenar un incidente de tono mayor, regresó a su base sin intervenir.

—10 de abril: El Consejo de Administración de "Maropeche" se reúne en Casablanca para aprobar la compra de diversos buques. La sociedad no había funcionado prácticamente desde su creación, a finales de 1972.

—3 de marzo: En el "Boletín Oficial de las Cortes", en respuesta a un procurador, el Gobierno informa de que Madrid y Rabat ya han acordado el inicio de conversaciones tendientes a lograr un acuerdo pesquero que sustituya al tratado de Fez.

—8 de marzo: Sale hacia Rabat una Delegación española que negociará con

otra marroquí un acuerdo sobre cooperación pesquera.

—9 de marzo: Mientras se están celebrando las conversaciones antes citadas se publica el "dahir" sobre ampliación a setenta millas de las aguas marroquíes. Entra en vigor el mismo día.

—13 de marzo: Se decide aplazar "sine die" las conversaciones pesqueras, ante el punto muerto en que se había entrado.

—16 de marzo: El Gobierno español comunica que nuestra Embajada en Rabat ha presentado la reserva formal ante algunas de las medidas contenidas en el "dahir" marroquí sobre sus aguas.

—Durante todo este año 1973 continúan siendo apresados pesqueros españoles frente a las costas de Marruecos. En algunos casos los pescadores españoles denuncian malos tratos por parte de sus captores. En noviembre se reanuda la captura de pesqueros, llegándose en sólo una semana a contabilizar trece barcos llevados a puerto marroquí por lanchas de esta nacionalidad.

El acuerdo ahora logrado ha registrado favorables reacciones en las zonas afectadas, ya que se considera como un paso muy importante. Unos doscientos buques podrán faenar en aguas marroquíes merced a la compañía "Maropeche" (hispano-marroquí) que puede ser el precedente para la creación de otras sociedades similares y que solucionaría definitivamente el conflicto entre ambos países.

HAY vidas traspasadas de sentido público, que se definen por su entrega (que siempre es sacrificio) a los demás. Julio César decía que sólo hay dos soledades comparables: la del político que en la cima del poder tiene que decidir entre una resolución u otra, es decir, que tiene que optar, y la del poeta que tiene que elegir un vocablo insustituible y preciso. Una de esas vidas es la de Francisco Franco. Precisamente por ser rica, por ser luminosa, por ser limpia, es fácilmente reducible a la síntesis sencilla de una sola palabra: servicio. En efecto, hay gentes que desde que nacen, están selladas con la huella inefable y personal de la responsabilidad. Para nada cuenta lo íntimo, aunque sea sagrado y entrañable; cualquier contraprestación afectiva les es negada o disminuida, cuando menos; cualquier satisfacción de reconocimiento, intimidación y sosiego, sólo adquiere sentido cuando se vincula con su servicio y su imagen pública. Así es Franco. Así debe ser explicado ante las generaciones de españoles que han nacido y trabajado, crecido y constituido responsabilidades personales, a lo largo de su mandato histórico.

«Siempre ha contado España con mi dedicación, que no

UNA VIDA DE RESPONSABILIDAD Y SERVICIO

le faltará, puesto que mi vida entera ha estado, está y estará al servicio de los españoles». No se puede decir más sencillamente, con menos palabras, cual es el sentido y el valor de la propia existencia. Servir, servir... Es la clave y ese es el secreto del soldado. Es el resorte que explica, entre otras cosas, la larga trayectoria de un país, que ha sido conducido firmemente durante muchos años de su navegación colectiva. Habría que preguntarse, por honrada correspondencia de gentes bien nacidas, a qué obedece la sensación de se-

guridad estable que constituye la atmósfera política de los españoles. La respuesta sería, primariamente, verazmente, una: la presencia continuada de Franco. Y es obvio que esa presencia sin desmayos; que ese trabajo sin tregua; que esa dedicación sin reservas, cuesta el precio carísimo de la soledad. Pero entendámonos; de una soledad que no se acabara en amarguras, sino que se recomforta alegremente con la conciencia del deber cumplido. Es en fin de cuentas, no se le dé vueltas, la condición sustantiva del soldado, que nada es-

para de su servicio sino la evidencia del servicio mismo. Esta conciencia no sólo explica a Franco, sino a los hombres que han sido sus puntales entrañables en el desarrollo del Régimen: hombres como Camilo Alonso Vega, como Luis Carrero Blanco, como Carlos Arias Navarro. Es decir, hombres-soldados, que no databan de ningún grupo ni de ninguna bandera política, que era y son, sobre todo, españoles resueltos a servir el bien común nacional por encima de cualquier parcialidad, sin someterse a presiones de ninguna especie, sin dimitir de su condición primaria y sagrada de españoles, por encima de cualquier otra óptica y, por supuesto, por encima de cualquier otro interés.

Una vida al servicio de España. Una conducta que se traduce en una inapagable soledad. Es la condición del político de alta estirpe, de rango noble, que recibe la herencia de unos siglos de desdicha y resuelve en la intimidad de su espíritu, como compromiso consigo mismo, rebasar las taras y derrotar la malignidad. El reconocimiento de su servicio corresponde a la grande y general historia, y se escapa, a muchos codos de altura, por encima de combinaciones y ópticas estrechas.

Tomó posesión el Gobierno Arias

- TODOS LOS MINISTROS LO HICIERON CONJUNTAMENTE COMO DECLARACION SOLIDARIA DE RESPONSABILIDAD
- EN NOMBRE DE LOS MINISTROS SALIENTES HABLO FERNANDEZ MIRANDA Y GARCIA HERNADEZ LO HIZO EN EL DE LOS ENTRANTES
- EL PRESIDENTE DEFINIO LOS SEIS PUNTOS PROGRAMATICOS DE LOS PROPOSITOS QUE ANIMAN A SU GABINETE

(Viene de la pág. primera)

El acto estuvo presidido por el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y a él concurrieron, junto con los nuevos ministros, los salientes del anterior Gabinete. Se hallaban también presentes los presidentes de los altos organismos de la nación y un numeroso público que abarrotaba el salón.

DISCURSO DE FERNANDEZ MIRANDA

Intervino en primer lugar don Torcuato Fernández Miranda, vicepresidente del Gobierno, en nombre propio y de los ministros salientes. El señor Fernández Miranda manifestó:

"Se ha dicho que soy un hombre sin corazón, frío y sin nervios. No es verdad. Lo que sucede es que soy asturiano. Y los asturianos tenemos cierto miedo al corazón y al sol. Sí, al corazón y al sol. En las tardes abiertas de cielo raso, cuando el sol luce con toda su fuerza, los asturianos sabemos que a la caída de la tarde las nieblas y las nubes surgirán de las entrañas de la tierra o desde la invasión de la mar. En estos atardeceres, los valles, las montañas y senderos, se hacen peligrosos.

Hay quien dice que entre la densa niebla cabalgan las brujas. Sólo los altos picachos cubiertos de nieve, erguidos, logran librarse de las nieblas y no siempre.

Los asturianos sabemos también, es un saber ancestral, que de la olla hirviente del corazón vivo, pueden surgir nieblas que turben la cabeza. Por eso se nos enseña a tener embriado el corazón, sujeto y en su sitio.

Desde mi corazón, quiero hoy, en este acto de relevo, reafirmar mis fidelidades esenciales.

He distinguido siempre entre lealtad y fidelidad. La lealtad es aquella virtud social que impone un comportamiento claro y limpio basado en la veracidad, que surge de un compromiso de honor.

Hoy hablo de una lealtad más profunda, de aquella que surge de la fidelidad. Aquella que determina un comportamiento que nace de la fe en la persona a quien se sirve.

Afirmo de modo rotundo mi lealtad, basada en la fidelidad, al Caudillo Franco. Nunca agradeceré bastante el honor de estos cuatro años de servicio y aprendizaje a su lado.

Afirmo mi lealtad, basada en la fidelidad, al Príncipe de España, expresión perfecta de limpio y claro futuro de nuestra Patria. Y afirmo esta fidelidad de modo radical e inequívoco.

Afirmo mi lealtad desde la fidelidad, al ejemplo vivo del almirante Carrero Blanco. De este ejemplo surge mi talante futuro en el comportamiento político que hoy inicio. No termino; continúo un nuevo caminar político al servicio del pueblo.

Lealtad desde la fidelidad al pueblo español. A este espléndido pueblo español a quien tengo el orgullo de pertenecer. Le he servido y le serviré desde el amor a España. A esta España que amo sobre todas las cosas.

Tengo el orgullo de haber servido al Estado, encarnación de la soberanía del pueblo. Tengo y tendré el orgullo de la ética del Estado.

Pido perdón a todos. Pido perdón, sobre todo, a mis colaboradores. Servir desde la veracidad, es duro; por eso pido perdón.

Tengo el honor de hablar también en nombre de mis compañeros que hoy son relevados en su cargo y responsabilidad. En su nombre y en el mío, te digo a ti, señor presidente del Gobierno, que te deseo, que te deseamos a ti y a tu Gobierno, los mayores éxitos en el servicio a España. Tú sabes que quedo a tus órdenes, señor presidente, desde una sincera estima a tu persona.

Y ahora, para terminar, quiero, desde mi corazón ardiente y vivo, gritar nuestro entrañable grito: ¡Arriba España!

PALABRAS DEL VICEPRESIDENTE PRIMERO DEL GOBIERNO

Contestó, en nombre propio y de los nuevos ministros, el vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, don José García Hernández. "Excelentísimo señor presidente del Gobierno:

Me ha sido conferido el honor de pro-

NO LO DEJE para mañana que ya puede ser tarde. Por favor, vacune hoy mismo a sus hijos.

nunciar estas palabras, en nombre de todos los que hoy tomamos posesión de los distintos departamentos ministeriales, para expresar nuestros sentimientos y propósitos en este acto que pretendemos sea breve y sencillo porque los tristes acontecimientos recientemente acaecidos y la seriedad del momento aconsejan reconducir esta toma oficial de posesión a su dimensión mínima. Nuestro emocionado recuerdo ha de dedicarse hacia el hombre que con la inmolación de su vida ha sido la causa de que hoy y aquí estemos reunidos. Me refiero, ya lo adivináis, al presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, cuyos constantes y perdurables servicios a la Patria culminaron con su exorable asesinato, que sigue orlando de luto el corazón de los españoles. Su ejemplo queda en la Historia. Su vida fue una permanente lección de altruismo, independencia, austeridad, honestidad y eficacia.

Los propósitos que nos animan a quienes hemos sido convocados a la honrosa misión de participar en la gobernación del país, bajo la autoridad del jefe del Gobierno, se sintetizan en nuestro empeño, decidida voluntad y firme resolución de servir con todo rigor a la ejecución, desarrollo y perfeccionamiento de los principios políticos en que se asienta el Movimiento Nacional; a garantizar la convivencia pacífica y ordenada del pueblo español, y su participación en el orden político; a consolidar, cada día más, las instituciones como soporte clave del futuro de nuestra nación.

Cada uno de nosotros, con circunstancias y experiencias personales diferentes, bien en la política, la Administración o las actividades privadas, llegamos con la única ilusión de que nuestros esfuerzos redunden en beneficio de la comunidad nacional y especialmente de quienes más necesitan la acción del Poder público. Venimos a sustituir a hombres que dejaron en esta labor que ahora se nos encomienda, lo mejor de su vida y de su inteligencia. Para ellos debe proyectarse el enorme agradecimiento que en estos momentos me corresponde proclamar.

No hace falta, para terminar, reiterar lealtades que están en la conciencia de todos. Rogamos, eso sí, señor presidente, que recogiendo nuestra gratitud por la confianza que se nos ha dispensado, de echar sobre nuestros hombros una tarea dura y difícil, se haga eco de nuestros sentimientos ante Su Excelencia el Jefe del Estado, sobre cuya obra tan firmemente se cimenta la paz de una España renovada que ofrece hacia el futuro permanente continuidad en su sucesor, el Príncipe de España".

DISCURSO DEL PRESIDENTE

Cerró el acto el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, con las siguientes palabras:

"Excmos. e Ilmos. señores; señoras, señores:

Por primera vez, los miembros de un Consejo de ministros toman posesión de sus cargos conjuntamente. Con ello hacemos paladina declaración de nuestra condición de ministros solidariamente responsables de la tarea de gobierno que las leyes nos confieren. Se trata de una solidaridad, conscientemente aceptada porque todos nosotros participamos en los mismos ideales del Movimiento Nacional, en la entera lealtad al Jefe del Estado, en el mismo afán de servir a España y a los españoles. Nos urge la vocación de servicio que profesamos como el más alto honor. Y en aras de esa exigente vocación pondremos los talentos que Dios nos ha dado y nuestra más decidida voluntad de acertar en todo momento.

No se nos ocultan las dificultades con que hemos de enfrentarnos en nuestra tarea; pero confiamos en vencirlas con la ayuda de Dios, la alta dirección del Jefe del Estado y la colaboración de todos los españoles, que tan ejemplar lección han sabido dar ante el mundo con ocasión de los dolorosos acontecimientos que recientemente hemos sufrido. Esperamos mucho de la alta misión orientadora de los medios de comunicación social que, por ser al mismo tiempo intérpretes y formadores de la opinión pública, han de ofrecernos como hasta ahora han hecho en su inmensa mayoría, su permanente lección de amor a España y de constante promoción de los ideales y fines de la política nacional.

Gracias, desde lo más profundo de mi corazón, a Torcuato Fernández Miranda por su cátedra de exacto patriotismo,

abierta permanentemente para provecho de cuantos sienten la verdadera vocación política. Estamos seguros de que su aleccionadora palabra no nos faltará como no nos faltó en un momento difícil, cuando nos dio la frase justa y el tono sereno que supo llevar la tranquilidad a los espíritus acongojados.

Yo te pido, Torcuato, que aceptes, una vez más, el testimonio de la admiración que siempre me merecieron tu talento, tu espíritu de trabajo, tu afán de saber y tu generosidad de enseñar. Y a cuantos conmigo formaron parte del anterior Gobierno y que hoy cesan en sus cargos, me honro en expresarles aquí, muy solemnemente, con voz que quiere ser oída, los sentimientos de personal amistad y la más alta estima por la labor realizada. El pueblo español, rico en entrañables virtudes, es muy especialmente ejemplar en la gratitud. Y vosotros habéis ganado ese reconocimiento que yo me complazco en hacer público.

PROPOSITOS DEL GOBIERNO.

No voy a enumerar los méritos y condiciones, así como la decidida voluntad de servicios de los nuevos ministros. Juntos iniciamos ahora una ilusionada tarea, cuyos propósitos creo suficientemente reflejados en los puntos siguientes:

Primero. — El Gobierno estima inexcusable deber el expresar en el acto de su constitución el reconocimiento público de las virtudes del anterior presidente. El capitán general don Luis Carrero Blanco, como claro espejo de las excepcionales calidades del Ejército español, fue ejemplo de sacrificada entrega al servicio de la Patria en la permanente lealtad al Jefe del Estado. Al recoger el dolor de España, el Gobierno manifiesta inequívocamente su repulsa contra las actitudes de grupos notoriamente minoritarios que intentan alterar la paz y el orden. La tranquilidad social y el pacífico convivir de los españoles —verdadero patrimonio nacional— constituyen uno de los ejemplos más concluyentes de la eficacia de nuestro sistema político apreciado por propios y extraños; desde esta perspectiva, el Gobierno español anuncia que hará uso de toda su autoridad —con rigor y serenidad— para defender el bien común y mantener un orden en cuyo marco los españoles puedan ejercitar y desarrollar sus derechos y libertades.

Segundo. — El fomento de las virtudes de nuestro pueblo, su legítima aspiración a unas cotas más altas de bienestar y la fundada esperanza de perfeccionar un orden social que progresivamente debe ser más justo, son consideraciones que inspirarán la política del Gobierno para proseguir —a pesar de las dificultades que la coyuntura presente ofrece— el desarrollo y garantizar a los españoles, especialmente a las clases trabajadoras, el mantenimiento y promoción de un mejor nivel de vida.

Tercero. — Construido el Estado sobre el sólido cimiento de la unidad nacional, resumen auténtico de una rica variedad de hombres y tierras que han de ser contempladas para potenciar la vida local, provincial y regional, el Gobierno fija entre sus objetivos principales el de contribuir a reforzar las estructuras políticas, tal y como acaba de anunciar el Jefe del Estado. Y en esta línea concede alta importancia al desarrollo de la participación política que ha de ser promovido y estimulado, teniendo en cuenta la probada madurez cívica de nuestro pueblo y las necesidades del momento presente.

Cuarto. — Al reconocer el decisivo papel de la incorporación de la juventud a todas las actividades de la vida social, el Gobierno expresa en la figura del Príncipe de España —con su humana ejemplaridad— la segura confianza en las generaciones sobre las que ha de fundamentarse el futuro español.

Quinto. — En el orden internacional, el Gobierno reitera la vocación universal de España que mantiene su afán en colaborar en la tarea de la paz. Y al asegurar la continuidad de los tradicionales lazos de amistad con otros países, comparte la preocupación actual del mundo en orden a los problemas que ponen en riesgo el progreso de la Humanidad. En este sentido, el Gobierno español espera la acuciante dedicación de todos los Estados para encontrar las bases de un nuevo orden internacional, inspirado en el respeto mutuo y en la colaboración universal para el desarrollo económico y social de los países menos favorecidos.

Sexto. — Si a esto unimos la solidaridad con las culturas colindantes y trasatlánticas —constantes de nuestra historia—, sentido queda el quehacer histórico de una continuidad y una confianza en el destino de España, a la que el Gobierno se empuja y de la que se hace responsable, contando con el generoso apoyo del gran protagonista: el pueblo español.

El Gobierno prestó juramento ante el Jefe del Estado

(Viene de la pág. primera)

de sus Casas civil y militar y ayudantes de campo.

Al término de la ceremonia, el presidente del Gobierno y sus ministros celebraron una primera reunión, bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado. Esta reunión se inició con palabras del

El nuevo Gobierno, en el "Boletín Oficial del Estado"

LOS TRES VICEPRESIDENTES SUSTITUIRAN AL PRESIDENTE, POR SU ORDEN, EN CASO DE VACANTE, AUSENCIA O ENFERMEDAD

MADRID, 4 (PYRESA). — El «Boletín Oficial» publica hoy dos decretos de la Jefatura del Estado. El decreto 1-1974 dice:

«De conformidad con el artículo diecisiete de la Ley Orgánica del Estado, y a propuesta del presidente del Go-

El ministro subsecretario se denominará ministro de la Presidencia

Se crean las Subsecretarías de Despacho y Técnica

MADRID, 4. (PYRESA). — El «Boletín Oficial» publica hoy la siguiente ley:

«En uso de las facultades que me confiere el apartado II de la disposición transitoria primera de la Ley Orgánica del Estado, dispongo:

Artículo primero. — Bajo la inmediata dependencia del presidente del Gobierno, se crean la Subsecretaría de Despacho y la Subsecretaría Técnica.

El ministro subsecretario de la Presidencia se denominará ministro de la Presidencia.

Artículo segundo. — El departamento de la Presidencia del Gobierno estará integrado por una Subsecretaría y los demás órganos y unidades administrativas existentes en la actualidad.

Artículo tercero. — Por el ministerio de Hacienda se efectuarán las transferencias de crédito precisas y, en su caso la habilitación de créditos indispensables para dar cumplimiento a lo dispuesto en esta ley.

Artículo cuarto. — Se faculta al Gobierno para modificar por decreto lo establecido en el artículo segundo de la presente ley.

Artículo quinto. — Esta ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Así lo dispongo por la presente ley, dada en Madrid a dos de enero de mil novecientos setenta y cuatro.

Francisco Franco".

García Ramal se despidió del Comité Ejecutivo Sindical y de los presidentes de los Sindicatos nacionales

MADRID, 4. (PYRESA). — El ministro saliente de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal Cellaño, en compañía del nuevo ministro, don Alejandro Fernández Sordo, se reunió con los componen-

tes del Comité Ejecutivo Sindical y, a continuación, con los presidentes de Sindicatos nacionales, directores de Obras y Servicios y otro personal directivo, a quienes dirigió unas emocionadas palabras de despedida.

Puso de relieve el señor García-Ramal su íntima satisfacción de ser sucedido por Alejandro Fernández Sordo, hombre conocedor del Sindicalismo, que pondrá en su tarea un gran caudal de ilusiones y de esfuerzos y que sin duda recibirá también el apoyo de todos, produciéndose así una efectiva continuidad.

Don Alejandro Fernández Sordo contestó al señor García-Ramal agradeciéndole sus palabras de elogio y señaló que de la Organización Sindical y del ministro a quien iba a sustituir había recibido grandes enseñanzas que le serían muy valiosas para el mejor desempeño de la misión que se le ha encomendado. Afirmó el señor Fernández Sordo que tenía la esperanza de continuar el desarrollo de la Ley Sindical, promulgada bajo el mandato de García-Ramal, que puede considerarse como un paso definitivo del Sindicalismo español.

El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro.

El texto del decreto 2-1974 es el siguiente:

«De conformidad con el artículo diecisiete de la Ley Orgánica del Estado, a propuesta del presidente del Gobierno, vengo en nombrar:

Ministro de Asuntos Exteriores, a don Pedro Cortina Mauri; ministro de Justicia, a don Francisco Ruiz-Jarabo; ministro del Ejército, a don Francisco Coloma Gallego; ministro de Marina, a don Gabriel Pita de Veiga; ministro de Hacienda, a don Antonio Barrera de Irmo; ministro de la Gobernación, a don José García Hernández; ministro de Obras Públicas, a don Antonio Valdés y González Roldán; ministro de Educación y Ciencia, a don Cruz Martínez Esteruelas; ministro de Trabajo, a don Licinio de la Fuente y de la Fuente; ministro de Industria, a don Alfredo Santos Blanco; ministro de Agricultura, a don Tomás Allende y García-Baxter; ministro del Aire, a don Mariano Cuadra Medina; ministro de Comercio, a don Nemesio Fernández-Cuesta; ministro de Información y Turismo, a don Pío Cabanillas Gallas; ministro de la Vivienda, a don Luis Rodríguez de Miguel; ministro de la Presidencia, a don Antonio Carro Martínez; ministro de Relaciones Sindicales, a don Alejandro Fernández Sordo; ministro secretario general del Movimiento, a don José Utrera Molina; y ministro de Planificación del Desarrollo, a don Joaquín Gutiérrez Cano.

Así lo dispongo por el presente decreto, dado en Madrid a tres de enero de mil novecientos setenta y cuatro. Francisco Franco.

El presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro.

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

El día de sobornar a un funcionario público es un delito grave que se castiga con penas de prisión y multa. Se prohíbe expresamente el soborno.

EL GOBIERNO ARIAS, EN LA PRENSA MADRILEÑA

- "EN LAS TRES VICEPRESIDENCIAS ESTAN REPRESENTADOS LOS ASPECTOS CLAVE DEL EJECUTIVO", comenta "Arriba"
- "GABINETE TÍPICAMENTE "MOVIMENTISTA", DEL MOVIMIENTO, EN SU SENTIDO MAS AJUSTADO Y ESTRICTO", subraya "Pueblo"
- "TESTIMONIO DE LA SOLIDA CONTINUIDAD DE NUESTRO REGIMEN", escribe "El Alcázar"

MADRID, 4. (PYRESA). — «Los hombres nuevos llamados al Gobierno—escribe «ABC» en su editorial—, tanto por sus cualidades personales como por el brillante historial político de servicios al país de todos ellos, suscitan hoy, como es lógico, las mayores y más legítimas esperanzas. El país ha superado una crisis muy grave. Las instituciones y el pueblo han respondido de modo ejemplar. Continúa la historia y hacia el Gobierno nuevo se dirigen los deseos populares de máximo acierto en la enorme responsabilidad pública que acaba de asumir».

UNA TAREA DE ENVERGADURA NACIONAL

El diario «Ya» manifiesta: «Hay tarea de sobra para un Gobierno; más todavía: se trata de una tarea de envergadura nacional, que por eso exige, como hemos dicho ya, una auténtica política nacional que aglutine a cuantos, teniendo capacidad de convocatoria y aceptando la Constitución, estén dispuestos a prestar su colaboración en todos los órdenes y a aportar el apoyo y las asistencias que tengan en el país. Se avecinan momentos difíciles y todos los españoles deben ser llamados a afrontar las grandes responsabilidades que les esperan».

CONTINUIDAD BASICA

Por su parte, «Arriba» comenta: «Varios hechos destacan en esta composición, y entre ellos la creación de tres Vicepresidencias, en las que están representados los aspectos clave del Ejecutivo (la política interior, la economía y el trabajo), y el nombramiento de unos hombres que poseen un amplio historial en el servicio político, la Administración del Estado y la empresa. Estos caracteres definen con suficiente amplitud al nuevo Gobierno. Las tres nuevas Vicepresidencias abren un amplio campo de posibilidades en lo que se refiere al juego político y al peso de las tres fuerzas motrices que mueven la actuación de un equipo de Gobierno. Estamos, pues, ante un Gabinete de objetivos bien determinados y con una voluntad de eficacia tan probada en sus hombres como con proyección de futuro».

Luego añade el editorialista de «Arriba»: «Queremos subrayar la figura y representación del nuevo ministro secretario general del Movimiento y, como tal, vicepresidente del Consejo Nacional. José Utrera Molina posee claridad de ideas, entrega apasionada, limpia y eficaz ejecutoria, demostrada vo-

cación social en la más ortodoxa línea del pensamiento joseantoniano».

UNA GESTION EFICAZ

«Nuevo Diario» opina: «La segura trayectoria de cada uno de estos nuevos ministros permite, sin riesgo alguno, vaticinar una gestión eficaz al servicio del pueblo español. España entera desea al nuevo equipo, con profunda esperanza, pleno éxito en el ejercicio de tan ardua tarea en unas circunstancias especialmente difíciles ante el panorama que ofrece la situación económica internacional. Y España entera confía también en que los nuevos miembros del Gobierno serán dignos continuadores de los honestos, prestigiosos y eficaces ministros que integraron el equipo del almirante Carrero Blanco, cuyo recuerdo impecadero ha quedado grabado para siempre en la conciencia del pueblo español».

SOLIDA CONTINUIDAD

«El Alcázar», en un editorial titulado «La sólida continuidad», tras aludir a la sorpresa originada por el nombramiento del presidente y los ministros del nuevo Gobierno, dice que «la continuidad política en nuestro Régimen es una continuidad de fondo, más que de forma, de principios e ideales, más que de personas». «Por otra parte—se añade más adelante en el citado editorial— en esta ocasión, como en los relevos ministeriales del pasado, el cambio de titulares no es total, sino que un número elevado de los mismos aseguran la que podemos denominar continuidad física, en mayor cuantía que la que una visión deformada por la sorpresa de los nombramientos pueda hacer creer. De los veinte, prácticamente la mitad, de los que cambian de cartera. «Por último —agrega «El Alcázar»— de los tres nuevos vicepresidentes, novedad orgánica del Gobierno, que realiza un propósito hace tiempo propugnado, dos eran ya ministros, desempeñando, por su cometido, papel preponderante el de Hacienda en el sector económico, y el de Trabajo en el social. «Esta es —termina el citado editorial—, sin necesidad de entregarse a adivinaciones, la fisonomía objetiva del nuevo Gobierno, testimonio, en su composición de la sólida continuidad de nuestro Régimen».

CLARIDAD POLITICA

Por su parte, «Informaciones», en un extenso editorial, titulado: «El Gobierno Arias», comienza aludiendo a la sub-

sistencia de los problemas con que se enfrentaba el anterior Gobierno». Los problemas —dice— no han cambiado desde el 20 de diciembre al día de hoy. Pero el país —el hombre de la calle— prefiere, con arreglo a una lógica tan elemental como sabia, que esos problemas sean afrontados por un Gobierno unido, coordinado y coherente alrededor de la figura de su presidente. Carlos Arias tiene «fama» de hombre enérgico y eficaz. Escasas posibilidades tiene este Gobierno de darse a la divagación o la disensión intestina. Está compuesto por hombres competentes en sus respectivas esferas de influencia, y cuya mejor característica cara a la opinión pública —y al bien de todos— es que «saben perfectamente lo que quieren hacer». Y, a mayor abundamiento, esa «claridad política» que el nuevo Gabinete ofrece al observador menos avisado, se ve reforzada con los tres «superministros», que darán coordinación a la política abstracta, a la economía y a las finanzas y a las relaciones laborales. Los tres pilares de todo buen Gobierno». Por último, el mencionado editorial hace una glosa pormenorizada sobre la personalidad política de cada uno de los nuevos miembros del Gobierno.

UN GOBIERNO DEL MOVIMIENTO

Finalmente, «Pueblo», en un editorial que publica en su tercera página —y que titula «El Gabinete»— afirma que se trata de «un Gobierno típicamente «movimentista», del Movimiento, en su sentido más ajustado y estricto, o, por decirlo con palabras recientes de Franco, de «la solera de nuestro Movimiento». «Se da, además —añade el vespertino citado—, un nuevo paso en el sentido que marca la Ley Orgánica del Estado, al actuar la virtualidad que admite la ampliación de las Vicepresidencias». Tras referirse a la importancia de la Vicepresidencia política, el diario «Pueblo» precisa: «Que hubiera una Vicepresidencia aglutinadora y específicamente coordinadora del suceso económico resulta a estas alturas una necesidad de orden técnico que en modo alguno aparece como cuestionable. Estamos insertos en un sistema de valores económicos necesariamente interdependientes, así a escala internacional como entre las diferentes ramas de la economía nacional. El proceso de la economía moderna es en cadena y encadenante, y la coordinación de sus engranajes, de puro sentido común. Con particular satisfacción vemos desde este periódico la Vicepresidencia social. Los logros y los frutos de un país en desarrollo carecen de sentido sin una clara e inequívoca voluntad social, porque ello sería, si, una satisfacción de la capacidad técnica y de gestión que redundaría en bien del país, entendido genéricamente, y hasta de unas clases privilegiadas, pero que no llegara a la comunidad nacional íntegra en la proporción y en la medida que los tiempos actuales y la médula doctrinal del Régimen demandan claramente. «En las personalidades que componen el Gobierno —se afirma en otro párrafo del periódico sindical— se observa, a poco que se repare en sus datos biográficos una alta especialización, con pronunciamientos y concretos saberes. Predominan las relevancias en el campo del Derecho, lo que lleva aparejado (de siempre) un alto sentido político. No pocos de sus componentes han lucido sobremanera en el Parlamento, con capacidad dialéctica y dominio de la técnica jurídica».

ESTADOS UNIDOS

UN GABINETE DE LEY Y DE ORDEN

SE APUNTA HACIA UNA POSIBLE APERTURA POLITICA DE ESPAÑA

NEW YORK, 4. (Del corresponsal de «Pyresa» FELIX ORTEGA). — Pasado el momento del análisis «instantáneo» del nuevo Gabinete español por los observadores políticos norteamericanos, los comentarios en profundidad, veinticuatro horas después de los nombramientos, coinciden casi unánimemente en que el 17 Gabinete desde la guerra civil es de ley y orden, montado con lógica sobre expertos en los temas de sus carteras y, aunque es difícil especular en estos momentos, la opinión general apunta hacia una posible apertura política.

Se identifica a los ministros como carentes en su mayoría de coloración política salvo la que emana de su fidelidad al Jefe del Estado. Por ello, en ausencia de líneas políticas «clásicas» definidas, los comentaristas evitan hacer cábalas sobre el futuro. La elección de Carlos Arias implica claramente que, si bien Franco ha dado el visto bueno a la selección, ésta ha sido obra del presidente de Gobierno.

ANALISIS ESPECIAL DE LAS VICEPRESIDENCIAS

Para unos la aparición de Pedro Cortina, el primer diplomático que ocupa la cabeza de Asuntos Exteriores garantiza la continuidad de las relaciones de España con el Mercado Común agregando a ellas un énfasis profundo en las de España con el este europeo. En las que el nuevo ministro es el mayor experto de que dispone la diplomacia española.

Las tres vicepresidencias son analizadas especialmente. La presencia de Gobernación en una de ellas, según el New York Times «indica que el Gobierno hará énfasis en el orden». El diario define a José García Hernández como «experto legal y miembro del Parlamento».

La presencia de Barrera de Irímo y de Licinio de la Fuente en las otras dos vicepresidencias se interpreta así: «Ambos deben jugar papeles importantes cuando España se enfrente a las mismas dificultades económicas que el resto de Europa».

COMENTARIOS DE LA PRENSA EUROPEA

MADRID, 4. (Por la Redacción central de EFE). — Los diarios, radios, emisoras de televisión y agencias de Prensa de Europa han informado durante estas últimas horas de la reorganización realizada en el Gobierno español, destacando la personalidad y antecedentes de cada uno de los nuevos ministros.

Aunque debido a la premura de tiempo son escasos todavía los comentarios políticos en torno al nuevo equipo de Gobierno, se pone de relieve, en general, que el presidente señor Arias Navarro, ha preferido designar a sus propios colaboradores a continuar al frente de un Gobierno «heredado».

PRENSA FRANCESA

En París, «Le Figaro» (conservador) publica un comentario de Guillaume Brulon en el que señala la innovación consistente en la creación de tres vicepresidencias concedidas a tres civiles y afirma que el nuevo Gobierno «constituye un equipo homogéneo». Aludiendo al nombramiento del embajador de España en París, don Pedro Cortina Mauri para la cartera de Asuntos Exteriores, precisa que «en verdad no constituye sorpresa alguna puesto que se halla en la línea de las decisiones adoptadas a nivel de la Presidencia del Gobierno».

Se refiere también el comentarista al nuevo ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, del que dice ser «un espíritu sutil, culto y muy atento a todo lo que ocurre en el país».

Por su parte, «La Nation» (órgano del movimiento gaullista UDR), se limita a publicar una lista del nuevo Gobierno sin añadir comentario alguno.

«Les Echos» (pontavoz de los medios económicos y financieros) publica, junto con los nombres de los ministros, un breve comentario en el que se señala la sustitución de don Laureano López Rodó, en la cartera de Asuntos Exteriores, por el hasta hora embajador en París, don Pedro Cortina Mauri.

También el matutino «L'Aurore» (centrista), al insertar la lista del nuevo Gobierno, dice que don Carlos Arias Navarro «ha llevado a cabo un acto público cuyo alcance es difícil de prever, pero ha sido el más importante y espectacular de los realizados desde hace años». El diario termina su comentario afirmando que el nombramiento de don Pedro Cortina ha recibido «una reacción favorable uná-

nime, ya que es considerado por todos como un excelente diplomático, de espíritu liberal y de una gran eficacia».

Para «Combat» (independiente de izquierdas) el nombramiento del nuevo ministro de Asuntos Exteriores reviste dos significaciones: la continuidad de la política seguida por el señor López Rodó en favor de un acercamiento entre España y la C.E.E. y el deseo de mantener con París las mejores relaciones, «a las que el señor Cortina Mauri ha contribuido enormemente a desarrollar en todos los terrenos».

GRAN BRETAÑA

También la Prensa británica comenta la formación del nuevo Gobierno español coincidiendo en señalar la nueva estructura del mismo, con tres vicepresidencias, por primera vez desde la guerra civil española.

Para Harry Debelius, corresponsal en Madrid de «The Times», los nuevos ministros tienen como factor común su adhesión al régimen del General Franco y califica al señor Arias Navarro como «un eficaz administrador».

En el economista «The Financial Times», su corresponsal Roger Matthews afirma que «el presidente del Gobierno ha elegido hombres leales a Franco que, además, se hayan destacado por su notoria habilidad administrativa. El periodista destaca también la personalidad del nuevo ministro de Asuntos Exteriores del que dice que «es un diplomático de carrera que se ha distinguido como embajador en París». Pone de relieve asimismo, los conocimientos económicos del nuevo ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, y la capacidad administrativa del ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco.

Por otra parte «The Guardian» (liberal) dedica también especial atención al nombramiento de don Pedro Cortina, del que dice «es profundo conocedor de las relaciones hispano-francesas, y afrontará asuntos como las relaciones entre la Iglesia y el Estado y las negociaciones con los Estados Unidos sobre las bases de utilización conjunta en España».

ITALIA

En Roma, la Prensa da cuenta de la formación del nuevo Gobierno con breves comentarios centrados, especialmente, en la personalidad del nuevo ministro de Asuntos Exteriores.

En un artículo del corresponsal en Madrid de «Il Messaggero» se pone de relieve la designación de don Pedro Cortina y la de don José García Hernández para Gobernación. «Se trata —dice— de un Gobierno fuerte en el que prevalecen los hombres de absoluta fidelidad a la persona de Franco y al régimen».

«Corriere Della Sera», también en artículo de su corresponsal, subraya que «la elaboración del nuevo equipo ministerial ha sido profunda, no sólo en la cantidad sino en la calidad de los hombres elegidos. Se deberá —añade— dar un margen, al nuevo Gobierno, de algunos meses, para juzgarlo».

ALEMANIA

Los periódicos alemanes dedican igualmente lugares preferentes a la composición del nuevo Gobierno español.

El «Frankfurter Allgemeine» (conservador) escribe que «La amplitud de los cambios da a entender que el nuevo presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, está dispuesto a llevar adelante una política propia».

«Die Welt», matutino hamburgués, inserta una breve crónica de su corresponsal en la capital de España en la que se dice que «con el nombramiento del señor Cortina Mauri, la política exterior española se caracteriza por el pragmatismo. «Punto principal de referencia —agrega— será el entendimiento soviético-americano».

La Prensa belga subraya también la importancia de la renovación del Gobierno español.

Tanto «Le Soir» como «La Libre Belgique» ponen de relieve la homogeneidad del nuevo equipo y, en lo que respecta al segundo, se indica que «el Gobierno, bajo el impulso del señor Arias, sabrá tener firmemente las riendas del poder en lo que se refiere a los asuntos interiores y sobre todo, al mantenimiento de la ley y el orden, a la vez que se continúa con la política de acercamiento a la Europa de los nuevos, «tarea —agrega— a la que el señor Cortina consagrará sus esfuerzos».

REUNION DEL EJECUTIVO EN BELFAST



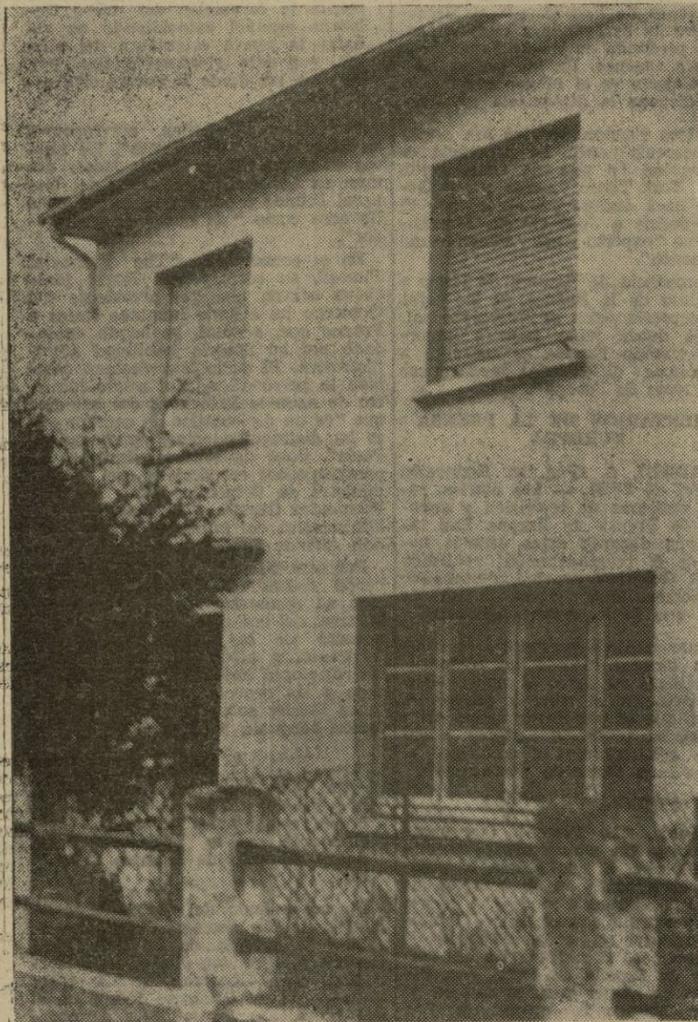
Foto tomada durante la primera e histórica reunión del Ejecutivo de Irlanda del Norte, en sesión celebrada en Stormont. A la izquierda, Brian Palkner, dirigente del partido Unionista, y el jefe Ejecutivo; y a la derecha (con gafas), Gerry Fitt, dirigente del S.D.L.P., católico, segundo de a bordo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

"MAS VALE tarde que nunca es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir."

Escandalosa actitud de los activistas de la ETA refugiados en Francia

- INCUMPLEN LA ORDEN DE RESIDIR EN EL NORTE DEL PAIS Y REGRESAN A LOS DEPARTAMENTOS FRONTERIZOS
- "No tenemos por qué someternos a los dictados de un ministro extranjero", ha dicho Echave refiriéndose al titular galo del Interior
- En gallarda postura, el alcalde de Biarritz alza su voz contra quienes confunden la expresión refugiado político con la terrorista criminal

PARIS, 4. (Del corresponsal de "Pyresa", ENRIQUE LABORDE).—Tal como lo habían anunciado, los refugiados vasco-españoles que fueron "alejados" del suroeste francés y a quienes se les asignó residencia en varios departamentos del norte del país, han comenzado a regresar al departamento de los Pirineos atlánticos, donde se encontraban ejerciendo diversos menesteres. Uno de ellos, el más conocido, Juan José Echave, que tiene un restaurante en San Juan de Luz, ha declarado al diario "Libération", que dirige Jean-Paul Sartre y que se ha convertido en el portavoz de la E.T.A., que él no tiene por qué obedecer las órdenes de un ministro "extranjero", es decir, en este caso, francés. "Como vasco —ha dicho— yo no tengo por qué someterme a la voluntad de un ministro francés del Interior. No pienso ocultarme porque estimo que tengo el derecho moral de vivir aquí y hoy mismo regresaré a mi restaurante. A la legalidad del Poder francés nosotros oponemos la legalidad moral vasca".



La Policía francesa ha localizado la casa utilizada por cuatro terroristas de ETA para celebrar una «rueda de Prensa» en la que se presentaron como autores del asesinato del presidente del Gobierno español, don Luis Carrero Blanco. La finca, propiedad de un español llamado Ignacio Arregui Liciaga, que aparece en la fotografía, está situada en la villa de Talence, en las afueras de Burdeos.—(Telefoto CIFRA GRAFICA)

Este desafío sitúa a la Policía francesa en una situación delicada, por no decir, crítica. Y para excitar los ánimos, el Partido Comunista Francés ha desencadenado una campaña de propaganda en favor de estos refugiados «políticos». Con su clásico cinismo al referirse a la libertad, en todos los órdenes, el Partido Comunista, por medio de su federación del departamento de los Pirineos Atlánticos, publica una nota de protesta «vigorosa» contra las medidas adoptadas por los poderes públicos contra los refugiados políticos, lo cual constituye una violación del derecho de asilo que debe beneficiar a todo hombre perseguido por su acción en favor de la libertad.

UN BUEN AMIGO DE ESPAÑA

Mientras tanto, el alcalde de Biarritz y senador de los Pirineos Atlánticos, Guy Petit, se ha convertido en el centro de todos los ataques al dimitir de su puesto de miembro del centro de acogida de refugiados vascos por una razón lógica: Su desaprobación total de los métodos terroristas de la ETA. En un artículo publicado por el diario local «L'Echo du Sud-Ouest», Guy Petit escribe: «El Gobierno francés no puede desinteresarse de este asunto, ya que de él dependen nuestras relaciones con España, que deben ser actualmente más buenas que en el pasado. Para los franceses que viven y trabajan en la costa y en el país vasco, esta necesidad se impone con mayor importancia

cia, ya que privados de las compras efectuadas por los visitantes españoles, la mayor parte del comercio no podrá equilibrar sus negocios y el personal que trabaja en esos comercios no tardará en pagar las consecuencias».

El alcalde de Biarritz prosigue: «En cuanto a esos actos que siembran la muerte, ¿por qué? ¿Con qué finalidad? ¿Para constituir una «nación vasca», un país vasco independiente, no sólo entre las cuatro provincias españolas, sino también desgajando de Francia las tres provincias vasco-francesas? A nadie se le oculta que la mayoría de los habitantes del Labourd, por ejemplo, no es de origen vasco y que, vascos o no vascos, los habitantes del Oeste de los Pirineos Atlánticos, no quieren perder en modo alguno su nacionalidad francesa ni a abandonar nuestra costa».

La actitud del alcalde de Biarritz, viejo amigo de España, como todos saben, no deja de tener un inmenso valor, ya que por vez primera se alza una voz autorizada contra la confusión que ha creado en el país vasco-francés la presencia de grupos de dudosa confesión étnica. Pero Guy Petit no se queda ahí y en su artículo ataca de frente y por derecho a quienes le insultan con inscripciones pintarrajeadas en los muros de las casas de Biarritz. Este Petit es más grande de lo que se imaginan quienes le atacan por el solo hecho de establecer una distinción entre refugiado político y terrorista criminal. Pero todo viene a darle la razón a

quienes piensan como Guy Petit. Así después de los atentados llevados a cabo por los autonomistas bretones, he aquí que en Córcega, «la isla de la belleza», se han llevado a cabo nueve atentados por medio de explosivos en la última noche. ¿Los autores? Unos titulados miembros del «Frente de Liberación de Córcega». Todo esto impone una rápida reflexión y una acción decisiva. De lo contrario, el mundo civilizado va a entrar en la caótica etapa del terrorismo generalizado, de la guerrilla urbana de la bomba y del estado de guerra permanente. Y esto aún hay tiempo de evitarlo.

DESAPARECE UN ACTIVISTA VASCO ESPAÑOL

PARIS, 4. (EFE). — El activista vasco Ramón Urrutia, con residencia forzada en la ciudad de Metz (este de Francia), desapareció anoche, según afirma la Policía local.

Ramón Urrutia, de 24 años de edad, había sido alejado de la región pirenaica por las autoridades francesas y trasladado a Metz el pasado miércoles. Esta mañana, Ramón Urrutia no se presentó en la Comisaría de Policía para cumplir los trámites de rigor. La Policía ignora el paradero de Urrutia, aunque cree que retornó al país vasco francés.

Por otra parte, Ignacio Arregui Liciaga, inquilino del chalet prestado a la ETA para celebrar la misteriosa conferencia nocturna de Prensa, de la pasada semana, y que había sido detenido en Burdeos, fue puesto en libertad en la tarde del jueves por el juez de Instrucción.

La medalla de oro de Valencia, a Carrero Blanco

VALENCIA, 4. (PYRESA). — En la sesión del pleno del Ayuntamiento, presidido por su titular, don Miguel Ramón Izquierdo, se acordó conceder la medalla de oro de esta ciudad, a título póstumo al capitán general y presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco.

Por otra parte, y en reunión de la Comisión permanente, el Ayuntamiento acordó felicitar a don Carlos Arias Navarro por su nombramiento como presidente del Gobierno, así como a los ministros que integran su Gabinete.

CALLE A CARRERO BLANCO EN VIGO

VIGO, 4. (PYRESA). — Según acuerdo adoptado por la Comisión municipal de Gobernación, una importante calle de esta ciudad, la travesía de Vigo, llevará en el futuro el nombre de Almirante Carrero Blanco, decisión esta que será ratificada en el próximo pleno del Ayuntamiento vigués.

COMPANIA SEVILLANA DE ELECTRICIDAD

DEPARTAMENTO - GRANADA

AVISO

Para realizar obras de ampliación, reparación y conexiones de nuevos abonados, nos veremos precisados a interrumpir nuestros servicios el próximo domingo, día 6 de enero de 1974, en las zonas atendidas por los centros de transformación siguientes:

CAPITAL.—De 8 a 14 horas: Lebón, Fábrica Harinas El Capitán, Trujillas, San Antón 1 y 2, Portón Tejero, Falla y Telefónica Falla.

SECTOR EXTERIOR GRANADA.—De 8 a 15 horas: Estación Servicio Albolote, Maracena, Cerrillo Maracena, Zona Pozos Puente Vados, Purchil, Ambrós, Bellicena, Santa Fe, y Profusa en Polígono Juncaril.

SECTOR GUADIX.—De 8 a 15 horas: En Guadix, Sector de Parque y Rapales y el pueblo de Guadahortuna sector núm. 1.

Se advierte a los señores abonados que se restablecerá el servicio al finalizar los trabajos, aunque sea antes de la hora fijada.

Granada, 4 de enero de 1974.

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albondón	16,00 horas	Jayena	18,30 horas
Albuñuelas	18,30 "	Játar	19,00 "
Alhama	13,00 "	Malaga	8,00 "
Alcaudete	6,45 "	Malaga	16,00 "
Algarinejo	17,00 "	Malaga	18,45 "
Almuñécar	7,30 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar - La Herradura (Motril)	9,00 "	Motril (enlace Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	10,00 "
Almuñécar - La Herradura (Otívar)	17,30 "	Motril	13,00 "
Bérbules	13,30 "	Motril (enlace Almería)	15,30 "
Berja	13,00 "	Motril - Castell de Ferro	18,00 "
Benalúa	13,00 "	Motril	19,00 "
Carchelejo	18,00 "	Montejicar	10,00 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	10,30 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Orgiva	19,00 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Priego	17,30 "
Guájar Faragüit	18,15 "	Salar	13,15 "
Jaén	10,00 "	Salar	18,45 "
Jaén	11,00 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	17,00 "	Sevilla	15,30 "
Jaén	18,00 "	Siles	7,00 "
		Ugijar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

La actriz Orchidea De Santis se entrena en Roma en el manejo de ese viejo modelo de bicicleta, para el caso en que necesite salir un domingo, día en el que no se puede utilizar el automóvil. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

Expediente de destitución a cinco concejales de Pamplona

NO ACUDIERON AL FUNERAL POR CARRERO BLANCO EN LA CATEDRAL

PAMPLONA, 4 (PYRESA). — El ministro de la Gobernación, de conformidad con lo establecido en el artículo 521 de la Ley de Régimen Local, ha ordenado la incoación de expediente de destitución contra cinco concejales del

Ayuntamiento de Pamplona: señores don Mariano Zufia, don Miguel Anzué, don Miguel Echániz, don Jesús Velasco y don José Antonio López Grubal. El expediente ha sido iniciado a la vista de la información instruida por el Gobierno civil de Navarra en torno a la actuación y conducta de los citados concejales. Dicho expediente fue comunicado ayer en un oficio procedente del Gobierno civil y firmado por el juez instructor del caso, don Sebastián Rodríguez Asuar, secretario general de dicho Gobierno civil, nombrado como instructor según se estipula en la reglamentación vigente.

La causa que ha originado el expediente es la incomparecencia como miembros de la Corporación de los cinco concejales al funeral celebrado el pasado día 22 en la catedral de Pamplona en sufragio del alma del presidente del Gobierno, capitán general de la Armada don Luis Carrero Blanco.

Otros concejales que no asistieron se han explicado por ausencia en viaje fuera de Pamplona y por enfermedad. En este propósito, la Prensa de Navarra publica el texto íntegro del artículo 42 de la Ley de Régimen Local, que se refiere a la suspensión del ejercicio de sus funciones de presidente y miembros de las Corporaciones locales. Se recuerda igualmente que en caso de mala conducta o negligencia grave, el ministro de la Gobernación podrá suspender a los concejales por un plazo de sesenta días o destituirlos, pero la destitución no podrá ser acordada sino en virtud de expediente en que se dará audiencia al interesado cuando se trata de miembros electos de dichas Corporaciones.

LOS REYES DE GRECIA A LONDRES

MADRID, 4 (PYRESA). — A las 16,30 horas de esta tarde han salido del aeropuerto internacional de Barajas, en dirección a Londres, los reyes de Grecia Constantino y Ana María. En el aeropuerto fueron despedidos por Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

Los reyes de Grecia han pasado las fiestas navideñas en compañía de sus hermanos los Príncipes de España.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

LLUVIAS EN EL OESTE

MADRID, 4. (PYRESA). — El cielo ha estado hoy muy nuboso o cubierto en las vertientes cantábrica y atlántica y en la cuenca del Ebro, y despejado, en el resto del Mediterráneo. En Baleares y Canarias hubo nubosidad variable. Se han registrado nieblas persistentes en la meseta inferior, cuenca del Ebro y Andalucía occidental, y precipitaciones débiles en Galicia, las dos mesetas, Duero y Andalucía, además de algunas en Levante y Sureste, que correspondieron a la noche anterior. Destacan por la importancia de las lluvias recibidas, el Observatorio de

Vigo, con 23 litros, siguiéndole ya muy de lejos Jerez de la Frontera, con 7; Santiago de Compostela, Pontevedra y Palma de Mallorca, con 5; Zaragoza, Valencia, Alicante, Cartagena, Jaén, Granada y Tarifa, con 2, y León, Castellón, Murcia e Ibiza, con uno. Las temperaturas han sido algo más altas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife con 21 grados, a la que siguen Las Palmas de Gran Canaria, con 19; Málaga, Almería y Palma de Mallorca, con 17, y Castellón, Valencia, Alicante y Jerez de la Frontera y Cádiz, con 16. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Zaragoza, con 5 grados bajo cero, seguida de León, Valladolid, Avila, Ciudad Real y Teruel, con 2 grados bajo cero.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana continúan situando la borrasca bastante profunda y activa, en el Atlántico Norte y sobre la Península vientos húmedos del Suroeste, con un frente frío que al mediodía habrá rebasado ya la región gallega. Con esta situación, deberá continuar el cielo cubierto en las vertientes cantábrica y atlántica. Así como en la cuenca del Ebro, donde se registrarán chubascos que serán copiosos en el Noroeste, moderados en el Duero y Extremadura y de intensidad variable en el resto de las regiones afectadas. A última hora empeorarán Levante y Cataluña. En Baleares, buen tiempo, y en Canarias, nuboso, con chubascos.

PRONOSTICO MARITIMO

Temporal del Suroeste en Gran Sol y Vizcaya, con mar gruesa; Suroeste fresquito a fresco en Cantábrico, con fuerte marejada; Oeste fresco en Finisterre, con fuerte marejada; Oeste bonancible en San Vicente, con marejada; Suroeste flojo en Cádiz, con marejadilla, aumentando; Oeste flojo en Canarias, con marejadilla, y flojos variables en Alborán, Palos, Baleares y León, con mar rizada y marejadillas locales.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, -1 y 1; Estocolmo, 0 y 1; Londres, 6 y 10; Amsterdam, 0 y 6; Berna, -2 y 3; Bruselas, 2 y 8; Copenhague, 2 y 3; París, 6 y 10; Berlín, 1 y 2; Hamburgo, 0 y 1; Bonn, -1 y 3; Roma, 8 y 15.

ENTREGA DE CARTILLAS DE AHORROS



En la Dirección general de Seguridad, bajo la presidencia del subdirector general, señor Jiménez Asenjo, se ha celebrado el acto de la entrega del donativo de sendas cartillas de ahorros, con una imposición inicial de cien mil pesetas, a las esposas de los funcionarios don Juan Antonio Bueno Fernández, inspector de Policía, y don José Luis Pérez Moga, conductor, muertos en el atentado del presidente del Gobierno, capitán general de la Armada don Luis Carrero Blanco. Hizo entrega de dicho donativo el director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, señor Ruiz de Oriol. A su vez, el señor Jiménez Asenjo hizo entrega de los diplomas acreditativos de la concesión de las cruces al Mérito Naval concedidas a dichos funcionarios. — Foto CIFRA GRAFICA)

Universidad, al día

APROBADO EL PLAN DE ESTUDIOS DEL PRIMER CICLO DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Por resolución de la Dirección general de Universidades e Investigación se aprueba el plan de estudios del primer ciclo de la Universidad de Granada.

Primer curso.—Anatomía Humana I; período lectivo, completo; horas semanales, 5. General (incluyendo Bioquímica Dinámica); completo; horas, 5. Biología; completo; horas, 3. Biofísica (incluyendo Física para Medicina); completo; horas, 3.

Segundo curso.—Fisiología Humana; completo; horas, 5. Anatomía Humana II (incluyendo Neuroanatomía); parcial; horas, 5. Histología; parcial; horas, 5. Bioestadística; parcial; horas, 5. Psicología; parcial; horas, 5.

Tercer curso.—Patología general; completo; horas, 5. Microbiología y Parasitología; parcial; horas, 5. Farmacología; parcial; horas, 5. Anatomía Patológica; período lectivo, parcial; horas semanales, 5.

REGION

FUNERAL EN CAÑAR POR DON LUIS CARRERO BLANCO, DON JUAN ANTONIO BUENO FERNANDEZ Y DON JOSE MARIA PEREZ MOGENA

CAÑAR.— Organizado por el Ayuntamiento y Consejo local del Movimiento, se ha oficiado en la iglesia parroquial, un solemne funeral por el eterno descanso de don Luis Carrero Blanco y por los funcionarios, don Juan Antonio Bueno Fernández y don José María Pérez Moga, muertos en acto de servicio, víctimas del execrable crimen cometido en Madrid el pasado 20 de diciembre.

El piadoso acto al que asistió gran número de vecinos, fue presidido por la Corporación municipal y Consejo local del Movimiento con el alcalde y jefe local a la cabeza, don Diego Pérez Vargas, juez de paz, don Eloy Funes Moya y demás jerarquías locales.

La misa fue oficiada por el cura párroco, don Enrique León Ruiz, que a la terminación de la misma rezó un responso, durante el cual fueron dobladas las campanas en señal de duelo.

Antonio MESA NIEVAS

(Corresponsal)

EL "SAN JERONIMO" DE MURILLO INTERESA AL PATRIMONIO HISTORICO ARTISTICO

MADRID, 4 (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del ministerio de Educación y Ciencia por la que se ejercita el derecho de tanteo sobre un cuadro atribuido a Murillo, titulado «San Jerónimo», valorado en cinco millones de pesetas. Se trata de una obra que, según especifica la orden, merece ser integrada por su autenticidad y cualidades artísticas en el patrimonio artístico y formar parte de los fondos del museo de la casa de Murillo de Sevilla. El permiso para exportar por la aduana este cuadro, que mide 1'23 por 1'05 metros, fue solicitado por don Manuel González, a quien se le abonarán los cinco millones de pesetas del precio declarado.

PRORROGA DE PLAZO PARA ENMIENDAS AL PROYECTO DE LEY ORGANICA DE JUSTICIA

MADRID, 4 (PYRESA). — Durante diez días se prorroga el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de bases de Ley Orgánica de la Justicia, que, de esta forma, finalizará el próximo 19 de enero.

Así lo anuncia hoy el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas».

ECONOMIA Y FINANZAS

SESION FLOJA

MADRID, 4. (PYRESA). — Termina la semana bursátil con una sesión floja en la que el negocio no ha sido muy fuerte al predominar ligeras realizaciones que han causado los lógicos recortes. La sesión no ha sido muy animada dado el escaso negocio llegándose al cierre con ligero predominio del papel en algunos sectores.

El conjunto bancario flojea en los cambios al no tener la demanda de los

días precedentes. Presentan posición de papel I. de Bilbao e I. de Cataluña. Pierde 10 enteros Atlántico y 5 Vizcaya. Se registraron algunas posiciones de dinero como las de Zaragozano, Urquijo, Noroeste y Occidental.

Las eléctricas presentan cambios más ponderados con ligeras diferencias con respecto a sus precedentes, excepto la Fecsa que al tener acumulado papel pierde 11 enteros.

El resto del mercado acusa la escasez del negocio y presenta numerosos recortes que por regla general no tienen excesiva importancia.

DINERO AL CIERRE

MADRID, 4. (CIFRA). — Cierra la semana en el mercado madrileño de valores, dentro de un ambiente menos resistente, si bien se notaba un cierto equilibrio, con cierre en el que hubo predominio del dinero sobre el papel, pero en forma moderada. Se clausuró la jornada quedando, pues el mercado con nivelación y ganancias aún para un nutrido número de títulos.

De un total de 110 clases de valores contratados en renta variable, 42 suben, 39 bajan y 29 no varían.

Índice general de la sesión: 101,80 contra 102,23.

ORIENTACION A LA BAJA

BARCELONA, 4. (CIFRA). — Con la misma tónica de orientación a la baja que caracterizó la jornada precedente, se desarrolló la sesión de cierre semanal en la Bolsa de Barcelona. La demanda se hizo selectiva para un determinado grupo de valores, correspondiendo al sector bancario el mayor número y siendo para los demás sectores valores aislados, para los que ha representado ganancias de pequeña entidad. En total se contrataron 83 clases de acciones, de las cuales 24 suben, 36 bajan y 23 repiten.

TONICA DESIGUAL

BILBAO, 4. (CIFRA). — Ha sorprendido en esta última sesión de la semana la actitud desigual observada por la Bolsa, al expresarse positivamente los valores bancarios y siderúrgicos, mientras las acciones eléctricas se muestran débiles al acusar fuerte retroceso. Este último valor se encuentra afectado por la presión ejercida por los cupones, influyendo en su orientación negativa.

Se ha de destacar la recuperación registrada por Popular, en el bancario, y por Unión Cerrajería, en el siderúrgico, después de unas sesiones en blanco al no encontrar contrapartida la demanda orientada hacia este último valor. Irregulares las químicas, por lo que el índice general, pese al mejor tono dispuesto por Bancos y siderúrgicos, no sufre apenas variación, cerrando la sesión con igualdad en las contrapartidas.

Índice general, 99,64 menos 0,04.

De sesenta valores cotizados, suben veintiséis, bajan dieciséis y repiten dieciocho.

EL ARBOL NO SOLO es amigo del hombre, sino su protector y bienhechor.

HOY ABRIMOS mañana y tarde

AGRUPACION PROVINCIAL DE

JOYEROS, RELOJEROS Y PLATEROS

hoy, sus compras... ¡hasta las
12 de la noche!

3 preguntas sobre los REYES MAGOS

- 1.---¿CONSIDERA LA FECHA DEL SEIS DE ENERO COMO LA MAS ADECUADA PARA LA LLEGADA DE LOS REYES MAGOS?
- 2.---¿CREE QUE LOS NIÑOS DEBERIAN SABER LA RELACION EXISTENTE ENTRE LOS PADRES Y "LOS MAGOS"?
- 3.---¿COMPARTE COMO BUENA LA IDEA DE QUE "SI ERES MALO NO TE TRAERAN JUGUETES LOS REYES"?

Doña Josefa Orduña Calleja
(maestra)



Respuestas:
1.—Me parece buena fecha, ya que es cuando se conmemora la fecha de los reyes al Niño Jesús; además se sigue la tradición. Quizás debiera cambiarse, porque los niños tienen clases unos días después y no tienen tiempo de disfrutar los juguetes.

2.—Las personas y, sobre todo, los niños pequeños deben tener alguna ilusión por algo. En este caso, los niños están contentos porque creen que, al igual que les regalaban al Niño Jesús, también los reyes les regalan a ellos y, ¿por qué vamos a quitarles esa ilusión? Dejémosles que la mantengan hasta que descubran la realidad.

3.—Siempre debe regalárseles algo por buenos o malos que sean, aunque esto no quita que se les diga: "A mejor comportamiento, mejor regalo". C. S.

Don Manuel Ruiz Hernández
(abogado)



Respuestas:
1.—Pienso que el regalo es, en general, expresión de una relación afectiva entre la persona que lo hace y la que lo recibe. Entendido así, no hay razón para que haya de concretarse a una fecha determinada.

Más que el día de Reyes, me parece indicado el de Navidad para hacer regalos al niño; entre otras razones, porque dispone de todas sus vacaciones para disfrutar de sus juguetes y de sus libros.

2.—El niño es por naturaleza imaginativo y, en su mundo de fantasía, prende fácilmente la idea —y la ilusión— de que unos Reyes de países lejanos le traen regalos; pero llega el día en que esta fantasía se derrumba. Sin embargo, la ilusión de recibir un regalo le acompaña durante toda la vida.

Por ello, y porque creo más importante que el niño aprenda a establecer una relación afectiva con las personas que le rodean en su ambiente, creo que debe saber que son éstos —padres, otros familiares y amigos— los que le ofrecen regalos.

Y es que, si ilusiona recibir, también ilusiona dar.

3.—Realmente, no hay "niños malos"; hay padres malos educadores, ambientes desfavorables, etc. Creo formulada la pregunta en el sentido de que el regalo suponga un estímulo para el niño y su consecución un premio al esfuerzo personal en la tarea de su formación. Así, pues, creo que el regalo ha de ser proporcionado al "rendimiento" obtenido por el niño; con la ventaja, además, de que va adquiriendo conciencia de la justicia.—J. R. O.

Don Jesús Tello Raya
(psiquiatra)



Respuestas:
1.—Pues sí, una fecha como otra cualquiera, sólo que ésta está cargada de tradición y ¿por qué no vamos a seguir manteniéndola?

Ultimamente se observa un fenómeno muy curioso; esto ha ciéndolo extensivo a los mayores, y es que proliferan regalos como nunca. Las personas buscamos cualquier excusa para hacernos un regalo, y esto, a mi entender, es una forma de comunicación y de tratar de paliar un poco la agresividad que preside hoy en día las relaciones humanas.

2.—El mundo del niño es un mundo en el que la fantasía está en primer plano. Si no se la proporcionamos nosotros, ellos la crean. Me parece bien seguir manteniendo esta creencia; ya la descharán ellos cuando no la necesitan.

3.—Me parece algo inofensivo y, evidentemente, poco práctico si lo que se pretende con ello es que sean menos "malos". Ya vemos que no es mucho lo que conseguimos.—C. S.

Don Francisco Casanova
(dueño del bar Casanova)



Respuestas:
1.—No, porque los niños no tienen tiempo de disfrutar sus juguetes. Sería más conveniente cambiarlo a otra fecha, pero es difícil debido a la tradición.

2.—Es mejor, desde mi punto de vista, decirles la verdad para que no se hagan ilusiones vanas. Lo mejor es que vean y se den cuenta de que es un regalo de padres a hijos o viceversa.

3.—Es una forma de acostumbrar al niño a doblegar su voluntad hacia una posible mejora, pero hay que tener en cuenta la clase de educación que reciben.—J. R. O.

Don José Porcel Trelolón
(juguetero)



Respuestas:
1.—No, porque los niños, debido a que las clases empiezan pronto, no tienen tiempo de disfrutar sus juguetes; otra cosa sería si se adelantara el regalo unos días.

2.—Sí, es preferible que mantengan esa ilusión, aunque más tarde se den cuenta de la realidad.

3.—A todos los niños hay que regalarles algo por buenos o malos que sean; además, ellos, por regla general,

Escritor: pero quien acabe su libro es, sin duda alguna, un gran lector. Señor ministro: y con plena conciencia de que la descripción de un mal inter-nacionalista, un momento de intransigencia histórica. Se trata de una experiencia particularmente difícil para nosotros, los asuntistas, el mal de la segunda guerra mundial, y que tiene que hacer ahora una revisión de todas las cosas que se han habido que hacer. He aquí un ejemplo de lo que se ha pasado a algo muy próximo de un equilibrio. No creo que algunos de los problemas que se han averiguado, están en mente de nosotros, están en la política de la paz. A definir sus políticas de paz y a definir sus políticas de paz y a definir sus políticas de paz. El sistema político que se establece en la guerra ha entrado en una etapa de transición y es necesario volver a pensar en las relaciones singulares de cooperación y antagonismo. El sistema político que se establece en la guerra ha entrado en una etapa de transición y es necesario volver a pensar en las relaciones singulares de cooperación y antagonismo. El sistema político que se establece en la guerra ha entrado en una etapa de transición y es necesario volver a pensar en las relaciones singulares de cooperación y antagonismo.

Debería adelantarse para los niños, coincidencia de opiniones

no son malos de verdad, sino traviesos y no serviría de nada amenazarlos con algo que luego no se lleva a la práctica.—J. R. D.

Don Rafael Sabatel Bueno
(médico)



Respuestas:
1.—Sí, lo creo, en algunos sitios, los regalos se hacen antes, pero se debe mantener la tradición. Se puede incluso dar en Navidad algún regalo, y el resto el 5 por la noche. No compensarse antes, por tenerlos entretenidos, puesto que el niño se cansa rápidamente del juguete y busca otra diversión.

2.—Se debe mantener el secreto de los Reyes, porque no se debe destruir el mundo de fantasía del niño hasta que descubra la verdad por sí mismo. No es necesario hacerle saber que el regalo proviene de los padres; esto es egoísta; el padre debe sacrificarse por sus hijos sin esperar recompensa alguna.

3.—Sí; el niño tiene que tener un sentido de correspondencia y de justicia, no es justo que el niño que se esfuerza reciba el mismo premio que el que no lo hace. El niño valora el juguete según la ilusión que le produce, y nunca por el precio.—M. D. C.

Don Manuel García Molina
(auxiliar de farmacia)



Respuestas:
1.—No, considero que se deberían hacer el 25 de diciembre con el fin de que tengan más tiempo para jugar con los regalos los niños. Regala el día cinco por la noche por tradición. Esta podría romperse mediante un acuerdo entre las familias respectivas.

2.—Los niños deben saber que los re-

galos proceden de los padres a fin de que los agradezcan. En los colegios deberían decirlo, los niños no pierden ilusión por esto, al contrario, se estimulan.

3.—Sí, pero no privarles de los juguetes, sino advertirles que el regalo será inferior si son malos. No ve problema en que los niños piensen que sus amigos más modestos, sean más malos por que tengan juguetes inferiores, puesto que el valor del juguete va en relación con la ilusión.—M. D. C.

Don José Pardo Albacete
(filatelia)



Respuestas:
1.—No, debería ser el 25 para tener más tiempo de jugar. Sin embargo, creo que la tradición de regalar el 5 por la noche no se podría cambiar ni con una campaña publicitaria. Regala el 5 por la noche.

2.—Debe seguir este secreto, porque es una ilusión que tienen por lo misterioso, y de saber que son los padres los autores de los regalos no se lo agradecen por la confianza.

La verdad se les debe decir a partir de los 10 años. 3.—Los niños no pueden ser malos, sólo desobedientes, y se puede utilizar esta amenaza como un método educativo.—M. D. C.

Don Alfonso Roidán Molina
(pajarero)



Respuestas:
1.—Yo creo que si es más propicia esta fecha para hacer regalos, porque ya se ha convertido en una tradición y la gente está acostumbrada a hacerlo así.

Opino que, para los niños, sería mejor adelantar un poco estas fechas de entrega de regalos debido al poco

tiempo que les queda para jugar con ellos, pero es muy difícil cambiar la tradición.

2.—Sí, creo que, sobre todo, a los niños pequeños no se les debe decir la verdad en este aspecto porque ya no tendrían la misma ilusión y esto es algo muy importante a su edad.

3.—Pues si no quitarles el regalo, al menos mantenerlos un poco en vilo para que cumplan mejor con sus obligaciones.—C. S.

Don Jesús Martínez Castro
(sacerdote)



Respuestas:
1.—Veo con claridad que los niños tienen poco tiempo de disfrutar sus juguetes por ser el último día de vacaciones, pero tiene la ventaja de que cuanto menos los usen más les duran. Como sacerdote, puedo decir que es una fiesta muy oportuna para hacer regalos, porque en el día de Reyes o Epifanía, que significa manifestación de Dios, los Reyes en representación de los tres continentes conocidos entonces, hicieron sus presentes al Niño Jesús, representando a toda la Humanidad, y nosotros, como hijos de Dios, seguimos esa tradición haciéndonos obsequios, limando desavenencias y aumentando el amor y fraternidad entre los hombres.

2.—Esa ilusión no debe borrarse, pues, aunque los niños se desenganan y a los pocos años saben que sus padres les hacen los regalos, tanto ellos como las personas mayores que los reciben, se hacen la ilusión de que son los Reyes los que los traen. Y si no fuera por esa tradición, esta costumbre terminaría por desaparecer.

3.—No, porque, generalmente, los niños no son malos, sino traviesos e inquietos, como niños, y los reyes, padres y personas que nos quieren bien, desearían que los niños fueran mejores por condición, persuasión y amor, no por castigo.—J. R. O.

EQUIPO 74 74 74 74 74

escriben: Ma. D. COBO-CARMEN SERRANO.- J. R., ORDUÑA.

coordina: pedro sagrario

olivetti

Comunicamos a nuestros distinguidos clientes que han sido ampliados los servicios telefónicos de nuestra Sucursal en GRANADA.

Por lo tanto, rogamos tomen nota de nuestros actuales números de teléfono.

Dirección, Ventas y Administración:
22 14 95 - 22 14 96

Talleres: 22 35 35 - 22 35 36

Reyes Católicos, 33 GRANADA



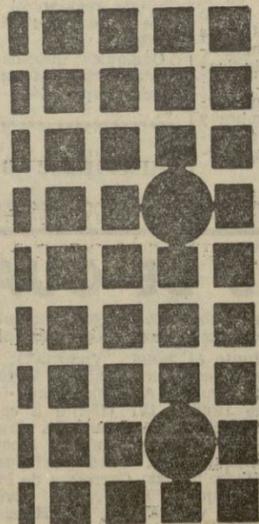
AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

AÑO NUEVAS RUTAS PARA RADIO NACIONAL DE ESPAÑA!

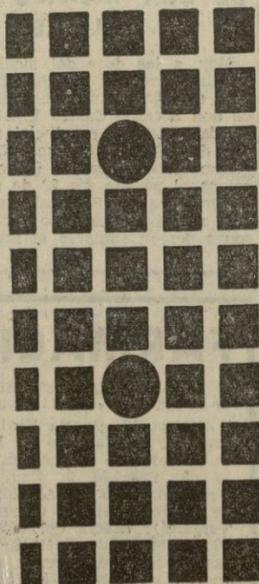
MÁS FAMOSOS EN NUESTROS PROGRAMAS

ALFONSO PASO
CARLOS MUÑIZ
JOSÉ MARÍA RODERO
ANTONIO RUIZ PIPÓ
«CHICHO» IBÁÑEZ SERRADOR
FÉLIX RODRÍGUEZ DE LA FUENTE

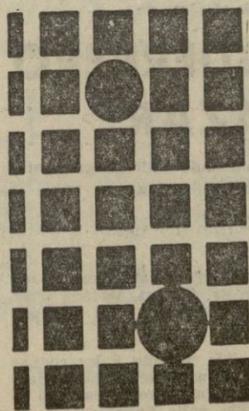
«La gran aventura de la vida» será el título del nuevo espacio del doctor Rodríguez de la Fuente. Estará en antena los miércoles a las 22,30.



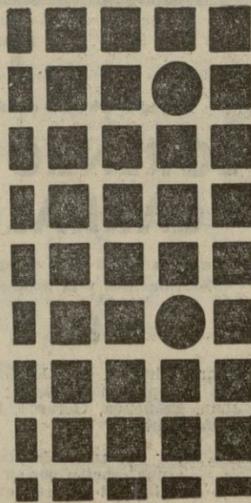
«Historias para imaginar», de Narciso Ibáñez Serrador, pondrá todos los lunes en su receptor la nota de suspense.



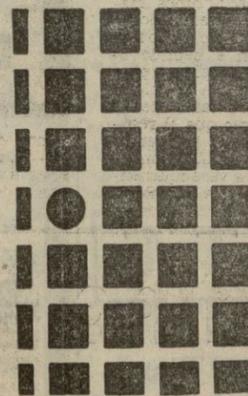
«Episodios Nacionales», la obra de Pérez Galdós, en tiempo de radio, según adaptación de Carlos Muñiz. El protagonista que hace de enlace entre los diversos episodios será José María Rodero.



«Encuentros» es el título de la serie de Alfonso Paso por medio de la cual el conocido autor estará dos horas cada día en antena.



Antonio Ruiz Pipó, el famoso compositor y pianista malagueño, autor de importantes obras para guitarra y popular por sus programas musicales en la ORTF, se incorpora a las tareas de Radio Nacional de España.



SUCESOS, EN GRANADA

APARATOSO ACCIDENTE DE CIRCULACION EN LA CARRETERA DE PINOS

- EL VOLQUETE DE UN ENORME CAMION SE ENGANCHO EN EL PUENTE DEL FERROCARRIL
- EL VEHICULO SE ESTRELLÓ CONTRA UNO DE LOS PILARES, APRISIONANDO TAMBIEN A UN COCHE QUE MARCHABA DETRAS

Un aparatoso accidente de circulación ocurrió anoche antes de las nueve, en la carretera de Pinos Puente, cerca de la barriada de La Chana y, muy concretamente, bajo el puente del ferrocarril que recientemente había sido ensanchado y reforzado.

El «trailer» matrícula GR-2533, volquete, dedicado al transporte de áridos y propiedad de Enrique Martín Ferich, se estrelló contra el puente de hierro del ferrocarril. Según informaciones que pudimos recoger en el lugar del accidente, parece ser que el volquete se iba levantando y al pasar por el puente, quizás por rotura de algunos muelles o tensores, la carrocería se levantó bruscamente quedando enganchada en la parte superior con la armadura de hierro del puente del tren.

La velocidad que el camión llevaba hizo que al quedar enganchado por su parte alta, el camión se estrellara contra la parte derecha del puente, quedando escorado hacia ese mismo lado y de forma aparatosa. Lo conducía el vecino de Alcalá la Real, Juan José Urbano López que resultó con lesiones de importancia.

Tras el camión, marchaba el «Seat 1430» matrícula GR-2581-A conducido por José Luis Alcalá García que quedó aprisionado contra el camión, aunque afortunadamente y de forma casi milagrosa, el coche sólo sufrió daños, eso sí muy importantes, porque quedó prácticamente destruido, desde el parabrisas hacia adelante, pudiendo de esa forma su conductor resultar herido, pero no de gravedad, ya que en caso contrario, el accidente hubiese podido ser mortal. También el conductor del camión pudo salvarse porque ya el vehículo, totalmente descontrolado por estar enganchado atrás, se estrelló contra uno de los pilares del puente, pero por

su parte derecha, quedando algo a salvo el lado izquierdo del volante.

La noticia llegó pronto a la Policía quien inmediatamente ordenó que el Hospital Clínico se movilizara, ya que las primeras noticias, ofrecieron muertos y heridos en abundancia. Allí se presentó inmediatamente la Guardia civil de Tráfico, Policía Armada, funcionarios de la Brigada de Orden Público, ambulancias y personal médico y sanitario.

En el Hospital Clínico todo estaba preparado por orden de su Dirección y en la puerta de dicho centro, esperaba el personal médico al objeto de que los heridos fuesen trasladados rápidamente a los quirófanos.

Nada de esto hizo falta, porque afortunadamente sólo fueron dos y aunque conmocionados por el golpe y con algunas heridas, difícil de diagnosticar en los primeros momentos, pudieron hacer sus primeras declaraciones a los funcionarios de policía que los interrogaron.

Los daños en los vehículos son muy importantes, especialmente el camión que quedó totalmente desoyuntado y toda la parte delantera destruida. Un voluminoso vehículo que obstaculizaba el paso casi total en la calzada. El automóvil también sufrió graves desperfectos, pues parecía apreciarse el motor como totalmente destruido.

A CAUSA DE UN BRASERO

A las tres y media de la tarde, fueron avisados los bomberos al Polígono de Cartuja, calle Blas de Ledesma 14, casa habitada por Manuel Abarán Domínguez, donde a causa de un brasero de butano se había prendido fuego en el comedor, ardiendo un trisillo, mesa, sillas, televisor y otros enseres, además de los daños que la intensa humareda causó en otras dependencias de la vivienda. El fuego fue sofocado rápidamente y el valor de las pérdidas parece importante.

GRAVE EN ATROPELLO

En el servicio de urgencia del Hospital Clínico fue asistida Encarnación Arenas Blanca, de 69 años, que vive en la calle Primavera 18, que sufrió el atropello por parte de una motocicleta. Se le apreciaron fractura del cuello del fémur, fractura del húmero en su tercio superior y otras heridas y erosiones que los facultativos calificaron de pronóstico grave.

ACCIDENTE DE TRAFICO

A la una y media de la madrugada de ayer viernes, en el kilómetro 225 de la carretera de Murcia, término municipal de Huétor Santillán, el automóvil matrícula MA-87987 que conducía José Martín Teba, vecino de Málaga, se salió de la calzada, volcando. Su conductor sólo sufrió lesiones de escasa importancia y el vehículo daños que fueron valorados en treinta mil pesetas. Intervino en las diligencias del suceso la Guardia civil de Tráfico.

EL AGUA POTABLE, EN BUEN ESTADO

La Sección de Laboratorios de la Delegación de Beneficencia y Sanidad nos comunica que durante el pasado mes de diciembre se practicaron tomas de aguas potables en los siguientes lugares:

Del 1 al 7:

Cuesta Chapiz, Elvira, Cuesta San Cecilio, Placeta de los Tiros, Zaidín, Padre Suárez, Avenida Doctor Olóriz, Barrio Figares, Avenida Cervantes, Plaza Nueva, Polígono Cartuja y Boqueron.

Del 10 al 15:

Cuesta Alhacaba, Mercado San Agustín, Sacro Monte, Puente Cristiano, Carretera de Córdoba, Paseo de los Tristes, Barriada Virgencia, Plaza Diputación, Barranco del Abogado, Plaza Campillo, Carretera Jaén, Gran Capitán.

Del 17 al 22:

Barriada de las Nieves, San Antón, Placeta Aliatar, Plaza San Nicolás, Paseo del Salón, Martínez de la Rosa, Avenida Caivo Sotelo, Gracia, Cuesta Realjo, Recogidas, Acosta Inglot, Plaza del Carmen.

Del 22 al 29:

Agua (Albaicín), San Juan de los Reyes, Barrio de los Pajaritos, Pescadería, Carretera de la Sierra, Ventanilla, Doctor Olóriz, Parraga, Avenida Dilar, Camino Ronda (segundo).

Con el siguiente resultado:

Sección Química, normal en todos sus elementos y Sección de Bacteriología, siembras efectuadas, negativas.

ARTE

EXPOSICION DE AGUSTIN PUEYO

Hoy, sábado, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar el acto de inauguración de la exposición de pintura del notable pintor Agustín Pueyo. Dicha exposición estará abierta al público hasta el día 15 del actual, siendo las horas de visita de siete y media a nueve y media de la tarde.

Horarios de visita a la Alhambra y el Generalife REGIRAN DURANTE ESTE MES

Diurna de 10 a las 18 horas. Precio del billete, 70 pesetas por persona.

Nocturna iluminada: De las 20 a las 22 horas, siempre que haya un número mínimo de 25 personas que adquieran los billetes antes de las 13 horas del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 70 pesetas por persona.

XIV Concurso Nacional de Redacción



Organiza El Concesionario de COCA-COLA Colabora VARIO Patria y Radio Popular Patrocina LA DIRECCION GENERAL DE ORDENACION EDUCATIVA

LAS RAZAS

¡Qué bonito! Dios con todo su poder le ha dado a cada hombre un color. ¡Qué bonito, qué bello! el mundo a colores.

Parece como si una máquina fuese

cambio así siempre intercambiamos colores.

Hay algunas razas que por su triste color humano son despreciadas por otras; debemos querernos como hermanos sin distinción de razas.

Al ser cada uno de una raza, también en lo físico nos diferenciamos en el pelo, en el rostro, también en el habla...

Hay tantas razas en el mundo que parece un mosaico verdaderamente.

En el mundo siempre habrá razas porque Dios lo ha querido así.

JOSE MARIA POYON LOZANO, del Seminario «San José» Ogijares (Granada).



JOSE MARIA POYON LOZANO

recogiendo colores de Norte a Sur, de Este a Oeste y todo fuese colores y colores.

Hay negros, amarillos, blancos, mestizos..., pero todos son por dentro iguales, aquí en la tierra y allá en el infinito cielo, a los ojos del misericordioso Dios.

Hay razas según el clima; si es el clima caluroso, puede haber amarillos y negros; si es el clima templado y frío, puede haber blancos...

Allá en el lejano Oriente, donde existe la raza amarilla, parecen confundirse con los bellos y amarillentos rayos del sol. En el Africa como si Dios hubiese dejado un manto de luto sobre aquellas pobres gentes. En Europa y América como si hubiese dejado caer una gran capa de nieve sobre aquellas personas que viven a lo blanco.

Si fuese de color blanco o negro todo el mundo, nos aburriríamos de ver siempre el mismo color de piel, en

SINDICATOS

PREOCUPADOS LOS TRABAJADORES DE FERROCARRILES DE VIA ESTRECHA

VISITARON AL DELEGADO SINDICAL ANTE LA INMINENTE DESAPARICION DE LAS LINEAS

Los miembros de la Agrupación Social de Ferrocarriles de Vía Estrecha (FEVE), acompañados por el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones, visitaron al delegado provincial sindical a quien acompañaban el presidente del Consejo provincial de Trabajadores y el director provincial del secretariado para Asuntos Sociales, al objeto de expresarle su inquietud por el anuncio hecho por FEVE del levantamiento de líneas en

nuestra provincia, que afectan a la Granada-Pinos Puente, Granada - Dical y Granada - Sierra Nevada.

El delegado de Sindicatos se interesó por la situación que se plantea a estos trabajadores, muchos de ellos en edad próxima a la jubilación y que recientemente fueron afectados por el cambio de reglamentación al renunciar a la explotación de sus líneas la empresa «Tranvías Eléctricos de Granada» hacerse cargo de estas «Ferrocarriles de Vía Estrecha».

El delegado sindical propuso la celebración de una reunión de trabajo el próximo lunes, al objeto de trazar un plan de acción que permita a los trabajadores afectados alcanzar las mayores ventajas de la situación que ha de plantearse.

RETIRADA DE IMPRESOS, TARJETAS DE COMPRA Y RECIBO DE DESINFECCION Y TELEFONO POR INDUSTRIALES TAXISTAS

El Grupo Auto-Taxis pone en conocimiento de todos los industriales de taxis, que pueden personarse en las oficinas del citado Sindicato provincial para retirar el horario impreso de compra, debiendo hacerlo a la brevedad posible.

También, a partir de hoy, los industriales encuadrados en el Grupo Auto-Taxis y Gran Turismo, pueden renovar la tarjeta de compra habilitada para el año 1974.

Asimismo, a partir de hoy, los industriales del taxis pueden personarse en el local del Sindicato de Transportes donde tendrán a su disposición el recibo correspondiente a la desinfección telefónica, correspondientes al actual año 1974.

EXAMEN PARA LA OBTENCION DE CARNET PROFESIONAL DE CIRUJANO Y VARIETADES

El Sindicato del Espectáculo recuerda a todos los interesados que quieren sufrir examen para obtener el carnet profesional de Variedades, que el plazo para entrega de documentación termina el próximo día diez del corriente mes de enero.

RENOVACION DE CARNET DE ARTISTAS PROFESIONALES

También se recuerda a todos los artistas de Variedades, la obligación que tienen de renovar su carnet profesional en las fechas que indica en el mismo.

Para su renovación deberán entregar dos fotos y 25 pesetas, así como fotocopia del actual carnet.

HAN ENTRADO EN VIGOR LOS TITULOS II Y III DEL LIBRO PRIMERO DEL CODIGO DE COMERCIO, EN SU NUEVA REDACCION

La Cámara Oficial de Comercio e Industria recuerda a sus electores que, conforme con lo establecido en la disposición final de la ley de 21 de julio de 1973, ha entrado en vigor la nueva ley del pasado día uno del presente mes, en consecuencia, desde dicha fecha han quedado modificados, conforme a la nueva redacción que se les da en repetida norma legal, los títulos II y III del libro primero del Código de Comercio que regulan el Registro Mercantil y los libros y contabilidad de los comerciantes.

Cualquier información que necesiten pueden obtenerla en las oficinas de dicha Corporación.

Suscríbase a «PATRIA»

NECROLOGICA

HOY, FUNERAL POR EL ALMA DE DON RICARDO CASTRO VILLALBA

Hoy, a las doce del mediodía, en la Iglesia parroquial de San Gil y Santa Ana se oficiará una misa por el alma de don Ricardo Castro Villalba, hermano del delegado provincial de Sindicatos, don Gabriel Castro Villalba.

Don Ricardo Castro falleció en Barcelona el pasado día 28 de diciembre y la Organización Sindical granadina invita a este piadoso acto a cuantas personas deseen sumarse al mismo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche, son las correspondientes al turno segundo: Navas, 19; Puerta Real, 2 (junto al hotel «Victoria»); Gran Vía, 15; Zacatín, 2; Plaza de los Lobos, 3 (esquina a Fábrica Vieja); Sagrada Familia (esquina a Fuensanta) La Chana; Avenida Doctor Olóriz, 14; Cuesta del Pescado, 9; Camino de Ronda, 121 (frente a casa «Renault»); Pedro Antonio de Alarcón, 2; Avenida de Dilar (La Cruzada); Avenida de Calvo Sotelo, 2 (Triunfo); Avenida de América, bloque D, 70 (Los Vergales); Ribera del Violón, bloque sexto; Francisco Hurtado Izquierdo, 10 (Polígono de Cartuja) Barriada la Paz; Carretera de Pinos Puente, casas Ferroviarios (frente a «Villarejo»); Transversal Avenida Cervantes (paralela anterior a Sancho Panza) y Pajalauza, 12, Haza Grande (antes Camino de San Antonio).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana: Gran Vía, 6; Paseo de la Bomba, 16; Avenida de Andalucía, 10; Melchor Almagro, 12 (Pintor López Mezquita), y Hermanos Carazo, 9 (frente al cine «Apolo»), Zaidín.

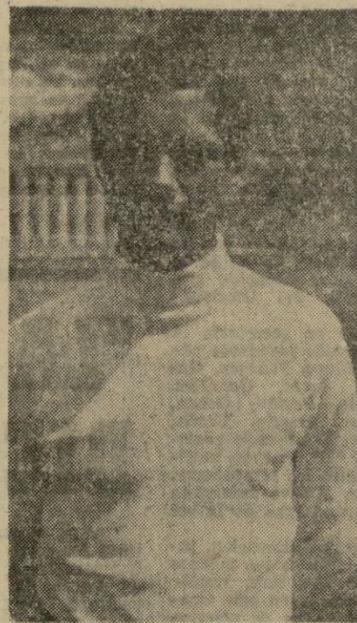
ECHECOPAR, LESIONADO, BAJA ANTE EL ESPAÑOL

TEMAS

José Luis Cedina

La oportunidad a ANGULO

UN jugador de la "cantera", concretamente del Granada "B", Angulo, hizo el miércoles último su debut oficial con el primer equipo. Salíó en el segundo tiempo y su presencia en el terreno de juego fue acogida con muestras de complacencia de una afición que ha visto cómo últimamente desaparecían no ya de la alineación rojiblanca, sino incluso de la propia plantilla, jugadores nacidos en el terruño hasta darse el caso actual, que intuímos será único en el fútbol nacional, de que no figura uno solo entre los hombres que están en la nómina del primer equipo. Existe una especie de sentimentalismo muy curioso en todo esto porque si bien los aficionados desean que la "cantera" local esté representada en su equipo titular, estamos cansados de comprobar que generalmente esos jugadores son tratados muy severamente, con más dureza en muchos casos y exigiéndoles mayor rendimiento que a los forasteros.



posible, que dé satisfacciones a la afición y consiga las metas propuestas. Y llegando los triunfos, al socio igual le da la nacionalidad del jugador.

Pero el sentimentalismo existe. Y por encima de él, lo cual es muy importante también, el aspecto crematístico. Más de un equipo basa su economía en los frutos que recoge de su propio fútbol. Los conjuntos inferiores suelen ser semilleros de los que salen hombres que vienen a recoger el relevo y por los que no hay que pagar cantidad alguna en concepto de traspaso. Sin ir más lejos, refiriéndonos a las últimas operaciones efectuadas por el Granada, tres jugadores tan sólo —Lorenzo, Escobar y Maciel— ha supuesto un desembolso de veinte millones de pesetas aproximadamente. Y luego hay que incluir las cantidades que percibirán los jugadores. Siempre que hay traspaso por medio mejoran las condiciones económicas del jugador. Es lógico y humano. Alguna ventaja habrían de tener cuando los clubs hacen el gran negocio, obteniendo millonadas de hombres que no les han costado un céntimo, sin que el principal protagonista de la transacción reciba peseta alguna por ese concepto.

En el fútbol sudamericano es distinto. Allí el jugador percibe su tanto por ciento correspondiente, al margen de los emolumentos que contrata con el nuevo club. En España, ya que no existe eso, el jugador se beneficia en dos facetas. Suele mejorar de categoría y asegura un contrato por dos o tres años muy superior al que tenía en el anterior club. Es por esto que las "primas" de fichaje del vallisoletano y los dos paraguayos deben ser bastante crecidas. Resulta obvio, por tanto, que una adecuada promoción de los "productos" locales redundaría en beneficio indudable. El tema no es nuevo y ya lo hemos abordado en repetidas ocasiones pero creemos que viene a pelo recordarlo con motivo de la presencia de Angulo, siquiera fuera de forma muy circunstancial, en el primer equipo.

Decía Joseito al término del encuentro frente al Burgos: "Habrá visto que en cuanto tenemos ocasión nos acordamos de la "cantera". Sus palabras indican que hay cierta inquietud por el actual estado de cosas, por esa llegada masiva de jugadores sudamericanos, preferentemente paraguayos. Conste que no tenemos nada en contra del jugador de allende los mares. Es más, nuestro particular punto de vista es que las fronteras debían estar abiertas y sin limitación para que cada cual contratara lo que creyese le iba a dar mejor resultado. Y si el jugador que viene de allá demuestra su categoría, bienvenido sea porque de lo que se trata, y en esto todos estaremos de acuerdo, es de formar un equipo lo más potente

Pero creemos que debe haber un término medio por el propio bien de la entidad en su aspecto financiero. No se debe desdenar al buen jugador, allá donde esté, pero sin cerrar los ojos a lo que está más cerca y cuesta infinitamente menos. Se dice que la "cantera" granadina no da valores. ¿Se ha hecho un verdadero trabajo de promoción para saberlo? Precisamente el fútbol local presenta un panorama de gran expansión. El número de licencias puede corroborarlo y somos de los firmemente convencidos que de la cantidad ha de salir forzosamente la calidad. No podemos pedir resultados abrumadores sin un adecuado tratamiento del tema. Las cosas no pueden venir por la chimenea sino a través del trabajo metódico y en equipo.

En el mismo caso de Angulo tienen que haber indudablemente varios jugadores. Dentro del Granada "B" se observan valores con evidentes posibilidades de triunfar en el fútbol. Aunque las comparaciones sean odiosas, más de uno está demostrando superiores cualidades que las que atesoran auténticas medianías de la plantilla del primer equipo. Habrá, pues, que protegerles y ayudarles. No condenarles al ostracismo por falta de oportunidades y poco a poco, conforme aconsejen las circunstancias, ir fogueándoles en pruebas de superior categoría. Ahí es donde tendrán que demostrar su valía. Pero nunca dejarles estancados en ese pozo que es la primera regional. Porque el jugador se amana y termina desilusionado, viendo cómo se le cierran sistemáticamente los huecos que podrían ascenderle. Sin prisas pero sin pausas. La oportunidad a Angulo mucho nos gustaría que se repitiera con algo más de regularidad.

HILO DIRECTO CON BARCELONA

JUGARA ROBERTO MARTINEZ

La única duda radica en el extremo izquierdo

"7" al argentino y el "11" puede ser ocupado bien por Pepín o Juan María, aunque más bien parece inclinarse en que quedaría fuera de la formación el primero. De este modo, las líneas zagueras no sufrirían variación y serían las mismas que se alinearon frente al Castellón, con Borja en la portería; Ramos, De Felipe, Granero, en la defensa; y

Suárez, Claría en la línea medular. El argentino Suárez, que debutó frente a los discípulos de Muller, parece ha encajado bien en el equipo y Santamaría le pondrá de nuevo. En la delantera, lo ya apuntado a base de Roberto Martínez, Solsona, Cino, José María y Juan María o Pepín.

En Madrid, la expedición blanquiazul enlazó anoche con el tren expreso que esta mañana, a las ocho les habrá dejado en Granada. Animos en el Español y la ilusión de finalizar la primera vuelta con positivos, lo que quiere decir que "cuentan" con un resultado satisfactorio en Los Cármenes.

Así también lo esperan sus miles de seguidores en la ciudad condal y no caería muy bien una derrota de su equipo por tierras andaluzas, porque el Español de este año está teniendo sólo regulars actuaciones fuera de Sarriá y en su fondo salva los partidos con bastantes dificultades.

JOSE GONZALEZ



nerse el panorama apasionante por lo delicado —precisaba Joseito anoche—, porque es el momento en que se iniciarán los despegues. Esta relativa igualdad no puede persistir muchas jornadas más. Lo lógico es que comiencen las sorpresas.

—¿Perspectivas del Granada?
—Las mismas que cualquier otro equipo de parecidas características en sus efectivos. El Granada, concretamente, tiene ahora ante sí tres partidos en Los Cármenes, éste de mañana frente al Español, el siguiente frente a la Real Sociedad y el posterior con el Castellón, cuyos seis puntos son valiosísimos. En esos tres partidos en casa, los seis puntos que terminan en nuestro poder. Lo contrario sería un riesgo grave, y esto, desde ahora mismo puedo asegurar que no ocurrirá, a poco que la suerte nos ayude. Con un poco que nos ayude la suerte, el resto: entrega, capacidad, sacrificio y rendimiento ya lo pondrán nuestros jugadores.

Así estaba el ánimo del entrenador rojiblanco ayer noche. Hoy, a media mañana, con sus quince jugadores, quedará concentrado el Granada en el Hotel Los Angeles. A esperar a las cuatro y media de mañana. Una vigilia interminable.

JUAN BUSTOS

El último entrenamiento del Español en Sarriá, antes de emprender su marcha hacia Granada, ha dejado algunas cosas aclaradas en cuanto a la posible formación que Santamaría opondrá a los rojiblanco.

Recibida el alta médica de Roberto Martínez, el extremo internacional ha sido sometido a prueba y viaja con la expedición y según Santamaría ha manifestado, saldrá en el "once" inicial de Los Cármenes.

El problema para el entrenador blanquiazul es saber a quién quita de la vanguardia, y en este sentido caben varias combinaciones. Los 15 hombres que en la tarde de ayer iniciaron el viaje en el vuelo de "Iberia" de las cinco de la tarde desde el aeropuerto del Prat, fueron los siguientes: Borja, Bertomeu, Ramos, De Felipe, Granero, Ochoa, Suárez, Glaría, Pepín, Poli, Roberto Martínez, Solsona, Cino, José María y Juan María.

Según ha manifestado Santamaría, la inclusión de Roberto Martínez puede traerle consigo el cambio de extremos en el sentido de darle el

- JOSEITO HA DECIDIDO LA ALINEACION
- ADVERTENCIA DEL ENTRENADOR: "EL ESPAÑOL REACCIONARA"

Hoy quedará el Granada concentrado en el Hotel Los Angeles. Los quince hombres elegidos en esta ocasión por Joseito han sido los siguientes: Aguirre, Castellanos, Chirri, Dueñas, Falito, Fernández, Izcoa, Jaén, Lorenzo, Montero, Nito, Porta, Quiles, Santi y Sierra. La lista la dejó el entrenador a última hora de la tarde en la secretaría.

—¿A qué se debe la ausencia de Echecopar? —le pregunté.

—Esta mañana, en el entrenamiento, se ha sentido aquejado de fuertes molestias en un muslo, ha dicho que cree conveniente que le vea el médico y como, lógicamente, no se encuentra en situación de que se pueda contar con él, he tenido que renunciar a incluirlo.

—¿Se notará la ausencia?

—La ausencia de todo jugador cuando es un jugador de talla, es nota siempre en un equipo.

—¿Alineación decidida, entonces?

—Sí. Prácticamente la misma que ya teníamos antes de reincorporarse Echecopar, o sea: Izcoa; Castellanos, Aguirre, Falito; Jaén, Fernández; Chirri, Lorenzo, Porta, Montero y Quiles.

—¿Consigna especial pre-partido, Joseito?

—Que hay que ganar como sea. Y el Granada saldrá a ganar, quiero convicción sobre ello. No habrá medias tintas, ni consignas conservadoras. Por supuesto que no ignoro que tendremos un enemigo de cuidado enfrente, pero mis hombres tienen confianza en sí mismos, que es, a mi juicio, el elemento fundacional positivo al barajar posibilidades.

"El Español reaccionará en cualquier momento"

Joseito no admite, en absoluto, y en ningún momento de nuestra charla, que el cuadro de Santamaría venga como víctima propiciatoria.

—El Español es un gran equipo. Y luchará como en él es costumbre.

—A pesar de ello, este año no está como el pasado.

—Y es natural, si tiene en cuenta que las lesiones no le han dejado, ni a sol ni a sombra desde que empezó la temporada. Por eso no ha dado todavía de sí la cabal medida de su capacidad. Pero el Español es equipo que puede reencontrarse en cualquier momento. Ya el domingo que jugó en el "Bernabéu", frente al Madrid, se le apreció una recuperación manifiesta, y el domingo último, en Sarriá, frente al Castellón, tengo noticias de que jugó de forma espléndida y pudo aumentar en mucho su cuenta de goles, a pesar de lo embarrado del terreno, que fue el obstáculo mayor que su gente tuvo que vencer.

—¿Sólo a lesiones se debe, a juicio de Joseito, la marcha del Español, tan desnivelada si se la compara con la de la anterior temporada?

—Prácticamente sólo a lesiones.

Esas ausencias de lesionados son las que han impedido a Santamaría mantener un equipo base, que es el ideal de todo entrenador. Ha tenido que introducir cambios constantes en su alineación por esa causa. Y ello ha influido, como es natural, en la marcha españolista.

—¿Partido difícil, entonces?

—Muy difícil. El Español está levantando cabeza las últimas jornadas, y no va a venir a Los Cármenes como estaba hace mes y medio. Cada partido se adaptan mejor sus nuevos hombres a los esquemas de juego de su entrenador y esto es síntoma de que será enemigo muy enojoso. No obstante, el Granada saldrá dispuesto a retener el mando hasta el final. Sólo así saben mis hombres que podremos anotarnos la victoria.

Seis puntos de oro

Se alcanza en este partido el término de la primera mitad del campeonato liguero de este año, con sensibles semejanzas de fuerza en casi todos los equipos de la División de Honor.

—Ahora es cuando comienza a po-

GRANADA "B"-MOTRIL, EN EL "SANCHEZ HERRERA"

EL LOJA RECIBE mañana al Recreativo

Mañana, domingo, a las doce del mediodía, en el "Sánchez Herrera", el Granada "B", cuya excelente campaña tiene todas las trazas de erigirse en campeón del grupo al término de la temporada, recibirá al Motril, uno de sus más enconados y peligrosos adversarios, que ocupa el tercer puesto en la clasificación.

El partido, previsto en principio para disputarse en Los Cármenes a la misma hora, se ha hecho necesario trasladarlo al "Sánchez Herrera", por el mal estado del campo granadino, muy afectado por las lluvias de la primera mitad de la semana, y en peor situación aún tras la celebración del Granada-Burgos, de Copa.

Errazquin dejó en secretaría la lista de sus dieciséis jugadores para la ocasión: Diego, Venegas, Gerardo, Calera, Jover, González, Monchin, Josele, Porlan, Ochoa, Gregorio, Jorge, Angulo, Ureña, Oñueta y Lolo. El segundo portero del Granada "B", Puente, no figura esta vez entre los compañeros, por hallarse en Huelva integrado en la selección andaluza de fútbol juvenil.

Errazquin repetirá alineación, jugando por consiguiente los mismos muchachos que tan buen rendimiento vienen dando en este Granada "B", cuya racha de aciertos es comentario favorabilísimo de todos los aficionados. Se augura, como es lógico, una buena entrada en el campo "Sánchez Herrera" del Zaidín.

El Recreativo, a Loja

Los azares del calendario llevan al filial que conduce Antonio Romero a enfrentarse con el Loja, en el campo lojeño, mañana, domingo. Partido difícil para los recreativistas, que tendrán que luchar de principio a fin si quieren arañar fruto de su corto viaje.

Los jugadores designados por Antonio Romero han sido: Pedro, Delgado, Ortega, Oliva, Esteban,

Blanco, Sevilla, Eladio, Pepe, Garrido, Fullerat, Puebla, Funes, Enri y Garzón.

La situación arriesgada de los recreativistas no permitirá fallo alguno en el desplazamiento. De producirse, las consecuencias serían de muy seria gravedad para su futuro en el grupo. Pero igual podemos escribir del Loja, que necesita de los puntos. Lucha fratricida entre dos equipos granadinos. Nuestro deseo es que gane el mejor.

J. B.

"LA INACTIVIDAD ME COME", DICE AGUIRRE SUAREZ

Tras su apartamiento de tres partidos impuesto por el Comité de Competición, a raíz de la expulsión de Aguirre en Altabix, el central vuelve a la concentración rojiblanca, y mañana a su puesto habitual en la zaga de Los Cármenes.

—¿Cómo vuelve Aguirre?
—Bien. Con muchas ganas. Soy hombre de temperamento, esto lo sabe todo el mundo, y la inactividad me come. Me pongo nervioso, de mal humor, en fin, menos mal que ha terminado.

—¿Le agrada el retorno en partido frente a rival como el Español?

—Bueno, el regreso le gusta a uno frente a cualquier equipo, sea el que sea, precisamente por salir de no hacer nada. Pero en este caso, creo que es una suerte que vuelva frente al Español, porque o mucho me equivoco o veremos un bonito partido.

—¿En qué se funda para eso?

—En que vendrán a buscar el gol con verdadera ansia, porque lo necesitan como nunca. La marcha del Español es engañosa y a más de uno puede equivocarle, pero a mí no. El Español sigue siendo un gran equipo. Lo recuerdo del año pasado. Tiene porte de equipo grande y tiene buenos jugadores en sus filas. No es lógico que esté en la zona media como está. Creo que ha sido por lesiones, pero está recuperándose y aquí llega muy recuperado en líneas generales y con el firme propósito de no volver de vacío del viaje.

—¿Le costará trabajo a la defensa rojiblanca frenar a los hombres de área de Santamaría?

—Nos costará trabajo, pero se conseguirá. El Granada no se permite ya ningún lujo en el futuro a partir de ahora mismo. Las cosas ya comienzan a ponerse serias. La primera vuelta termina y cualquier error que se cometa ahora traerá incalculables consecuencias. Entre todos tendremos que procurar que no suceda nada imprevisto.

—¿Algo que decir a la afición en este retorno?

—Que confíe en el equipo como hasta ahora, que el Granada no defraudará.

"HOY TODAS LAS DELANTERAS SON PELIGROSAS", señala Izcoa

Ayer me intranquicé cuando, por la mañana, tuve noticias de que Izcoa había abandonado el entrenamiento último de la semana en Los Cármenes. Por fortuna, el Granada

de su reticada de los ejercicios matutinos.

—No estoy bien del todo, es cierto; volví algo tocado de Balaídos, y como sentí unas ligeras molestias, pedí permiso al "mister", que comprendió era más prudente dejarme salir sin entrenar más, y por eso terminé antes que los demás.

—¿Pero está en buenas condiciones para ocupar la portería?

—Por supuesto que sí. La inactividad de todo el sábado y medio domingo, parece mentira pero influye mucho en la situación física de cualquier jugador que esté ligeramente molesto. Y en mi caso, así será, con toda seguridad.

—¿Cómo ve el partido?

—A mí me gusta desde ya mismo.

—¿No lo ve difícil?

—Claro que lo veo difícil, porque el Español es enemigo peligroso. Todavía me acuerdo de que el año pasado nos arrancó un punto y se endosó un positivo, cuando lo llevaba todo virtualmente perdido. Pero una cosa es que el partido sea difícil y otra que no me guste. Y a mí me gusta el juego de la gente del Español.

—¿Inquieta su delantera?

—A mí me inquietan todas las delanteras. La del Español como la de todo equipo que se nos enfrente. Hoy todas las delanteras son peligrosas, más peligrosas que nunca, porque todos los equipos se han fortalecido y, salvo excepciones, de manera especial en esa línea de ataque. Así que ya me dirá si es para confiarse.

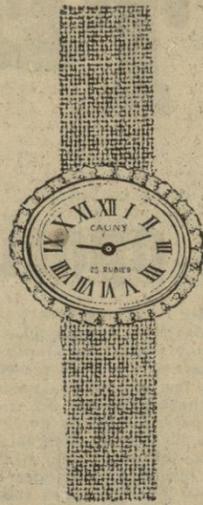
J. B.



tiene a la expectativa otro guardameta de excepción como es Nito, pero de todas formas y como quiera que el canario tenía el tobillo inflamado el miércoles, la ausencia de Izcoa podía ser de difícil arreglo. Afortunadamente, el propio Izcoa, por la tarde, me explicó las causas

CAUNY

RELOJ SUIZO



la hora exacta para toda la vida



CON GARANTIA DE 1 AÑO

BREVISIMO

● Echeocar no figura hoy entre los concentrados del Hotel Los Angeles. El argentino dijo ayer que sentía molestias en un muslo y no se hallaba en las debidas condiciones para jugar. Se tuvieron en cuenta sus observaciones y no ha sido convocado. Pero a mí, particularmente, esto no me "huele" bien.

● Tengo razones para olfatear algo extraño en la ausencia de Echeocar. Y algo que dimana del propio jugador y de nadie más. Ignoro si los males de Echeocar son físicos o psíquicos. Pero más bien me inclino por esta última naturaleza. A Echeocar le sucede algo. Y ese algo incide en que su juego no sea el mismo. Si a esto se añade la lesión que le tuvo apartado buen número de jornadas, y el porvenir difícil que se avecina con la competencia deportiva que se espera en el Granada, a lo mejor tenemos la explicación de lo que le sucede al argentino.

● Pero con Echeocar o sin Echeocar —que su ausencia, casi, casi, comienza a no notarse en Los Cármenes—, me gustaría ver mañana a un Granada con aire combativo terminante, con espíritu y confianza en sus propias facultades. Un Granada que juegue a tope los noventa minutos y no se deje sorprender por un Español, que vendrá buscando el gol como paliativo para sus males.

● La disciplina es la disciplina. Y a causa de ella, Escobar y Maciel se han pelado. Los que los vean ahora por primera vez, no se crearán lo que digo, porque aún tienen sus melenitas. Pero más recordadas que cuando llegaron. Esto es señal de que van a jugar frente a la Real Sociedad.

● El Español llega hoy por la mañana. El cuadro de Santamaría no está con aire de gran equipo, como el año precedente. Su gente, que sabe hacer fútbol, este año, a lo que parece, no tiene demasiadas ganas de pelea.

● El día que Joseito consiga que sus jugadores hagan sobre el campo lo que deben hacer, todo será distinto. Me apresuro a aclarar, que todo será distinto, pero para mejorar, que siempre hay algún mal pensado que quiera buscarle tres pies al gato.

● En el "Sánchez-Herrera" han hecho una entrada nueva, sobre el muro de enfrente al campo "José Carmona". El propósito ha sido el de facilitar el acceso a la gran cantidad de público que se espera concurra al choque Granada "B"-Motril.

● Los árbitros de los encuentros que ha de disputar el Granada con el Real Madrid, el Castellón y el Sporting, han sido designados: Medina Iglesias, Franco Martínez y Pascual Tejerina, respectivamente. Medina Iglesias recordemos que fue el que expulsó a Aguirre Suárez en Altabix, en partido de malos recuerdos por muchas causas.

● Izcoa saldrá mañana en Los Cármenes superando las molestias que le aquejan desde el choque de Balaídos. Fue una pena que tuviera que actuar frente al Burgos —aunque poco trabajo tuvo—, pero son las cosas que pasan, cuando se cuenta con un segundo portero tan bueno como Nito, que da la impresión de que siempre sufre algún contratiempo cuando se ve venir un partido de importancia secundaria.

BUSTOS

SORIASPORT

¡HÁLE, UN DISQUITO DE "LOS TRES SUDAMERICANOS"

Soria

LOS REYES DEL GRANADA C. DE F.

PEREZ PAYA Y RAMIREZ, EN FRANCFORT

- HOY SE CELEBRARA EL SORTEO PARA EL MUNDIAL
- EL MALAGA HA TRASPASADO A PONS AL LEVANTE
- PROYECTO DE LEY EN ARGENTINA PARA LA PROMOCION DEL DEPORTE

decir que esto se dará a conocer pronto.

SE PREPARAN

BELGRADO, 4. (ALFIL). — Aunque la Unión de Fútbol Yugoslava sigue insistiendo en jugar contra España a primeros de marzo, el país se prepara para un encuentro el 16 de enero, según informó un funcionario de la Unión. Se ha comunicado a aquellos clubs que den jugadores al equipo nacional que los preparen con entrenamientos intensos.

Puente y Martínez, en la selección andaluza juvenil

Mañana, Andalucía -
Extremadura, en Huelva

El seleccionador-entrenador Francisco Hurtado ha convocado a los siguientes jugadores para la selección andaluza juvenil de fútbol.

Porteros: Soto (Linares), Puente (Granada) y Agustín (R. Betis).
Defensas: Olmedo, Pulido y Rivas (Sevilla A.), Botubot (Cádiz), Rafael (At. Huelva) y Carretero (R. Betis).
Mediocampistas: Paquito y Zorrilla

(R. Betis), Muñoz y Varela (Sevilla), Urbano (Córdoba), Amate (At. Huelva) y Martínez (Guadix).

Delanteros: Infantes y Caravallo (R. Betis), Juan Carlos (Pto. Malagueño), Gallego (Córdoba) y Armario (Cádiz).
Mañana, domingo iniciará el campeonato la selección andaluza enfrentándose a la extremeña en Huelva.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

FRANCFORT, 4. (Especial para "Pyresa"). — Mañana se celebra el sorteo para la fase final del campeonato mundial de fútbol que se jugará en Alemania este verano. El interés para el aficionado español se centra en dos puntos: de un lado, saber en qué grupo cae la bolita Yugoslavia-España por si sale bien el desempate, y del otro conocer la fecha definitivamente oficial del partido decisivo. Todo esto último aderezado con la batalla diplomática de federativos yugoslavos y españoles, los primeros dispuestos a conseguir una fecha posterior al 14 de febrero y los segundos a mantener la primera decisión de la FIFA en el sentido de que se juegue en París el 16 de este mes.

Hoy han llegado el presidente y el secretario de la Federación Española, señores Pérez Payá y Ramírez, pero también los yugoslavos señores Adrievic y Stojkovic. Mientras que Kubala ha dado ya la lista de jugadores con que cuenta para el partido de desempate — caso que se juegue el 16 —, los yugoslavos esperan la decisión de la FIFA, porque todo su empeño está en poder recuperar a sus lesionados, faltos de forma, "militares" y amenazados con posible sanción; y son muchos: Drajic, Musevic, Slovida y Bajevic, entre los más importantes. El primero, famosísimo extremo izquierdo, está mal preparado; el segundo, un delantero centro de gran capacidad goleadora, está cumpliendo el servicio militar, igual que su compañero de puesto Slovida, máximo y mejor goleador de toda la historia del fútbol yugoslavo. Sobre Bajevic, delantero centro que marcó el primer gol a Grecia en Atenas y los dos a España en Las Palmas, tiene sobre sí la amenaza de suspensión por su agresión al defensa griego Glezos y consiguiente expulsión del terreno de juego. Hasta este punto también se va a mover la diplomacia yugoslava en el sentido de que Bajevic sea amonestado y no sancionado.

La solución, mañana por la tarde.

INSISTENCIA

FRANCFORT, 4. (ALFIL). — "Insistimos en jugar contra Chile en un país neutral. En ningún caso nos consideramos descalificados", ha declarado hoy aquí el presidente de la Federación de Fútbol de la URSS y vicepresidente de la FIFA, Valentín Granatkin.

"Estamos clasificados y por ello no pensamos jugar otra vez con el equipo soviético", declaró, a su vez, el presidente de la Federación chilena, Francisco Fluxa, llegado también a Francofort para asistir al sorteo de los grupos del "Mundial 74".

La decisión final sobre la disputa chileno-soviética se adoptará mañana, en el curso de una reunión que llevará a cabo en el "Airport Hotel" el Comité organizador de los campeonatos mundiales.

PONS, AL LEVANTE

MALAGA, 4. (ALFIL). — En medios cercanos al Málaga se asegura que la cantidad pagada por el Levante por el traspaso del extremo Pons se eleva a un millón de pesetas.

El fichaje de Pons por el equipo valenciano responde a un contrato de dos temporadas.

PROTESTA A TIROS

SIRACUSA (Italia), 4. (ALFIL). — En el curso de un partido de fútbol entre dos equipos sicilianos militantes en el campeonato "amateur" de Tercera División, un espectador efectuó un disparo con una escopeta de caza, para protestar contra una decisión arbitral.

El hecho ocurrió ayer en Belverdere, pequeña localidad de la provincia siciliana de Siracusa, mientras se jugaba el noveno minuto del segundo tiempo y el equipo visitante, "Franco Mola", iba ganando por un gol a cero al conjunto local, "Citta Giardino".

Para sancionar una incorrección en el juego, el árbitro señor Scionti, había decidido expulsar de la cancha a uno de los delanteros locales, pero un espectador realizó un disparo al aire y el juego apuntó su escopeta contra el árbitro, ordenándole revocar la expulsión.

El señor Scionti, viendo que no había en el lugar ningún agente de la fuerza pública y ante la amenaza del partido prosiguió normalmente. El conjunto local consiguió empatar con el "Franco Mola" y el gol del "Citta Giardino" fue festejado con un nuevo disparo al aire del espectador armado.

TROFEO DE LA CORRECCION

BARCELONA, 4. (ALFIL). — Los incidentes ocurridos en el encuentro Español-Castellón, han sido la causa por la que el Castellón ha pasado del tercer puesto al antepenúltimo en la clasificación del "Trofeo de la Corrección" en el deporte, que patrocina la industria lanera de Sabadell.

CONDUCTOR: Recuerde

que todos somos peatones.

Respete al peatón.

pañol-Castellón, han sido la causa por la que el Castellón ha pasado del tercer puesto al antepenúltimo en la clasificación del "Trofeo de la Corrección" en el deporte, que patrocina la industria lanera de Sabadell.

Los cinco equipos que encabezan actualmente la clasificación han ganado ya en alguna ocasión este trofeo. Dicha clasificación es la siguiente, después de la décimosexta jornada del campeonato de Liga de Primera División:

Las Palmas, 21 puntos; Español, 35; Zaragoza, 36; Real Sociedad, 39; Atlético de Bilbao, 41; Real Madrid, 43; Murcia, 47; Valencia, 48; Elche, 50; Málaga y Celta, 52; Santander, 53; Oviedo, 54; Barcelona, 55; Granada, 59; Castellón, 79; Atlético de Madrid, 110; y Sporting de Gijón, 119.

En Segunda División, no ha habido cambios sustanciales en la clasificación después de la decimoséptima jornada.

San Andrés, 27 puntos; Valladolid, 29; Osasuna, 35; Salamanca, 38; Sabadell, 39; Baracaldo, 41; Coruña, 47; Orense, 52; Levante, 54; Cádiz y Gimnástico, 55; Linares, 61; Sevilla, 69; Hércules, 70; Rayo Vallecano, 74; Tenerife y Burgos, 87; Mallorca, 90; Betis, 95 y Córdoba, 109.

LA QUINIELA DEL DIA 13

MADRID, 4. (PYRESA). — El boleto de las quinielas correspondiente a la jornada del domingo, día 13, sufrirá un considerable retraso en su llegada a los despachos. El Patronato de Apuestas Mutuas tiene actualmente confeccionados dos impresos diferentes, según se aplaque o no el campeonato de Primera División, siempre en función de la fecha que fije la FIFA para el desempate entre España y Yugoslavia. Esta decisión será tomada mañana en Francofort con lo que hasta el lunes, día 7, no se podrán distribuir los boletos, con el riesgo de que lleguen tarde a algunas localidades del país.

Este cambio en las previsiones ha costado al Patronato un perjuicio de 20 millones de pesetas, según información oficial.

LEY DE DEPORTE

BUENOS AIRES, 4. (ALFIL). — Con las firmas del presidente Juan Domingo Perón y del ministro de Bienestar Social, José López Rega, fue enviado al Congreso el Proyecto de Ley que fija normas para la promoción y ordenamiento de la actividad deportiva nacional, de acuerdo con la doctrina justicialista.

Según trascendió, el proyecto destaca que el deporte debe ser organizado científicamente y programado para que su práctica se haga efectiva a partir de los cinco años de edad.

El Estado debe asumir la responsabilidad de orientar, promover, asistir, ordenar y fiscalizar la actividad deportiva, posibilitando el acceso del pueblo a la práctica del deporte para que éste deje de ser un privilegio de pocos y pasar a ser un derecho de todos.

Trata de la utilización del deporte como factor educativo coadyuvante a la formación integral del hombre. Se creará un "consejo de coordinación" para controlar la actividad deportiva desarrollada por el ministerio de Cultura y Educación, por la Confederación General del Trabajo, por las Fuerzas Armadas y por todas las áreas que estén vinculadas al deporte.

El Fondo Nacional del Deporte estará integrado por los siguientes recursos: el 50 por ciento del producto neto de las salas de entrenamientos que administre la Lotería Nacional Fondos de la Cuenta Especial del Concurso de Pronósticos Deportivos (PRODE) o quinielas, los que fije el presupuesto de la Administración Pública Nacional, herencias, legados y donaciones, y cualquier otra contribución que surja de otras disposiciones legales creadas o a crearse.

A este respecto, se informó que el juego de la quiniela será oficializado en la Argentina y los alcances del decreto correspondiente se conocerán el próximo martes.

LEY DEL TRABAJO-DEPORTE

CARACAS, 4. (ALFIL). — Un gran revuelo ha causado aquí la promulgación de la nueva ley del trabajo en apoyo a los deportistas profesionales, que entrará en vigor a partir del próximo primero de febrero y que levanta actualmente amplios comentarios en pro y en contra.

De acuerdo al nuevo reglamento ley para el deportista profesional, dado a conocer por el presidente de la República, Rafael Caldera, en su alocución de año nuevo, se considera a los atletas de profesión como trabajadores, por lo que pueden devengar entradas como los asalariados "normales", por utilidades y prestaciones sociales.

En este sentido, el ministro del Trabajo, Alberto Martini Urdaneta, fue el primero en apoyar en su totalidad el nuevo reglamento ley, aunque no explicó en qué forma ayudaría a los deportistas profesionales, limitándose a

1er GRAN SORTEO CAJA RURAL DE GRANADA



NOS COMPLACEMOS EN INVITAR A TODOS LOS PARTICIPANTES AL ACTO DEL SORTEO, QUE TENDRA LUGAR HOY, SABADO, DIA 5, A LAS 11 DE LA MAÑANA, EN LA SALA NUMERO 3 DE SINDICATOS, AVDA. DE CALVO SOTELO, EN PRESENCIA DEL NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO DE GRANADA, DON JOAQUIN MARIA DIAZ DE LA GUARDIA.

CAJA RURAL DE GRANADA

72 OFICINAS EN GRANADA Y PROVINCIA

Marejadilla en el Motril

HARO HA PRESENTADO LA DIMISION

MOTRIL (De nuestro corresponsal S. ROMANO). — No podemos calificar de sorprendente la dimisión que el entrenador del Motril, Manolo Haro, ha presentado al presidente del club, y decimos que no es sorprendente porque sabíamos del malestar que existía en cierto sector de la directiva ante el trabajo que este hombre venía prestando. Se basa la dimisión, precisamente, y



presentada de forma voluntaria por Haro, en la falta de confianza del sector que enumeramos en el trabajo que venía desarrollando, el cual, nos consta, ha sido honrado pero no sabemos si todo lo eficiente en resultados que la directiva precisa y desea, así como se debe a la afición, que al fin y a la postre es quien paga. Lo que sí es cierto es que ya con anterioridad hubo un conato entre jugadores, entrenador y directiva, por malos entendidos entre los tres sectores, que quedó resuelto de una for-

ma provisional. Creemos que la decisión del «mister» Haro llega en un mal momento, cuando el equipo debe enfrentarse al Granada «B», pero también sabemos que marcharse Haro lo ha dejado pospuesto hasta el próximo lunes, o sea, cuando haya pasado ese compromiso tan importante para el futuro, nos atreveríamos a decir del campeonato liguero de esta temporada, pues muy bien podría casi decidirse dicho campeonato en el partido a celebrar en el «Sánchez-Herrera», a las doce de la mañana, entre el Granada «B» y el Motril, tanto para un equipo como para otro.

Dura es la papeleta para ambos conjuntos, aunque el Granada «B» marche como favorito por jugar entre su público y su terreno, no pudiendo olvidar que al conjunto costero le seguirán unos cuantos cientos de sus aficionados para animarles en todo momento, pues saben los aficionados muy bien lo que depende del resultado que se de en este emocionante choque.

JOSE AMENGUAL, "YA" DE ORO

MADRID, 4 (ALFIL). — El campeón mundial de pesca submarina, el mallorquín José Amengual, ha ganado el «Ya» de oro, trofeo creado por ese diario madrileño y concedido esta tarde, tras votación del jurado reunido en la sede de la Editorial Católica.

El «Ya» de oro se concede a un deportista por sus valores humanos, que los miembros del jurado han estimado como muy altos en el ganador del trofeo de este año.

Fueron diez los deportistas españoles seleccionados para pasar a la votación final: José Amengual, Manuel Santana, Sagrario Aguado, Luis Ocaña, José Ángel Iribar, Francisco Buscató, Pedro Torres, Fernando Cerrada, Mateo Otero, Tony Ortiz.

Después de cuatro votaciones eliminatorias, llegaron a la final Tony Ortiz y José Amengual; y en la última ronda de votos fue proclamado vencedor José Amengual, que obtuvo nueve votos.

MAS DE QUINCE HORAS PERDIDOS EN LA NIEVE



Un grupo de diez jóvenes montañeros, capitaneados por don José María Martín de Coca, de 40 años, permanecieron más de quince horas perdidos en la nieve cuando intentaban cruzar andando desde Cercedilla a la estación de la Losa a través de la Mujer Muerta. Durante dicho tiempo, el grupo estuvo vagando sin rumbo bajo los efectos de una intensa nevada, que en algunos casos les hizo hundirse hasta la cintura. Después los montañeros lograron llegar a la Losa y desde aquí se organizó el socorro. En la foto, el grupo de jóvenes montañeros. — (Foto CIFRA GRAFICA)

FUTBOL EN EL "SANCHEZ HERRERA"

Esta tarde, en el «Sánchez-Herrera», a las cinco, se disputará el partido correspondiente al campeonato de España juvenil (fase regional) entre los equipos At. Galicia y Polideportivo Ejido de Almería, encuentro muy emocionante por lo incierto del resultado, ya que en el anterior que se disputó en el campo de El Ejido, el marcador fue de empate a un tanto, lo que significa que las fuerzas están un tanto igualadas, aunque a favor del At. Galicia, que fue el que empató en campo contrario.

Tras finalizar el partido antes mencionado, se disputará el encuentro valedero para la Copa España de aficionados, de ida, entre el At. Zaidín y el Padul. En este partido nocturno, el Atlético Zaidín intentará conseguir varios tantos de ventaja, que le den tranquilidad en su partido de vuelta en el campo del Padul.

CITACIONES

El Olímpico Zaidín cita a todos sus jugadores mañana, a las doce, en Escorial. Atlético Sierra Nevada, aficionados, mañana, a las diez, en el campo de Churriana. U. D. Barcelona, todos sus jugadores, mañana, a las diez, en «Barcelona». Haza Grande, mañana, juveniles, a las ocho y media, en La Zubia, aficionados, a las nueve, en el campo de entrenamiento y a las doce y media toda la plantilla y directiva, en «Tomás». Huérfano Vega, los infantiles, a las nueve y media y los juveniles, a las diez, en el campo y la plantilla, a las once, en Fuente de las Batallas. Deportivo Zaidín, los provinciales, mañana, a las doce, en el campo de la Federación.

EL DOMINGO, FINAL DE LA "COPA NAVIDAD", DE HOCKEY EN SALA

PRONTO COMENZARA EL TORNEO JUVENIL DE HOCKEY SOBRE HIERBA

El Campeonato «Copa Navidad» en la modalidad de hockey en sala, organizado por la Federación Granadina de este deporte, está constituyendo un franco éxito, ya que los mismos clubs se han dirigido a sus federativos haciéndolo constar así, puesto que han logrado que sus jugadores y otros forasteros practiquen su deporte favorito, pese a las fiestas.

La primera jornada, según el retraso experimentado en su comienzo por decisión del Comité directivo de la Federación Granadina, se jugó el domingo pasado y en ella se dio la sorpresa al ganar el Don Bosco en un igualado partido con el Club Farmacia, por cinco tantos a dos. Posteriormente, en el mismo escenario del Polígono Universitario, Salesianos venció a Galenos por cuatro a uno.

El día 2, se celebró la siguiente jornada de este breve campeonato y en el primer partido nuevamente Galenos tuvo que inclinarse, esta vez ante el Don Bosco, por tres a cero, en partido de escaso acierto en el tiro a puerta. Y posteriormente, como cierre de la jornada, jugaron Farmacia y Salesianos, dándose el caso de que fueron los «farmacéuticos» los primeros en inaugurar el marcador, pero reaccionó Salesianos, logrando el empate y adelantándose rápidamente, sin ser seriamente inquietados por los animosos chicos de Farmacia, que sucumbieron dignamente por nueve a tres. La clasificación actual es:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Salesianos	2	2	0	0	23	4	4
Don Bosco	2	2	0	0	8	2	4
Club Farmacia	2	0	0	2	5	14	0
Galenos	2	0	0	2	1	17	0

COMITE DE COMPETICION

El Comité de Competición de la Federación Granadina de Hockey señaló para el domingo, en la pista de hockey del Polígono Universitario, el desarrollo de la jornada final de la «Copa Navidad» de hockey en sala, con arreglo al siguiente horario: A las once de la mañana, Club Farmacia - Galenos y a las doce, la final entre los equipos de Salesianos y Don Bosco.

CAMPEONATO JUVENIL

Está fijada la fecha del domingo, día 13, una vez se hayan incorporado a sus tareas estudiantiles la mayoría de los jugadores, el comienzo en la competición juvenil masculina de hockey sobre hierba de Segunda División, en la que tomarán parte los equipos de Salesia-

nos, Sporting Granadino, Atlético Sierra Nevada, Colegio Menor, Don Bosco y Granada de «Educación y Descanso». Todos aquellos conjuntos que aún no hubiesen cumplimentado las últimas normas sobre la diligenciaci3n de fichas en esta categoría juvenil, deberán hacerlo a la mayor brevedad, ya que en caso de no hacerlo así no se les permitirá tomar parte en la competición.

CAMPEONATO FEMENINO

Siguiendo adelante con los torneos organizados por la Federación Granadina de Hockey para la presente temporada, también se celebrará en este mes el campeonato femenino de hockey sobre hierba, aprovechando la cesi3n de algún terreno de juego, causa que ha impedido hasta ahora la iniciaci3n del mismo. Toman parte en esta competición los equipos del Granada de «Educación y Descanso», Atlético Sierra Nevada, Deportivo Sindical, Club Albayda y Alhambra.

Gran Peña PATRIA

JORNADA 19.ª

6 - 1 - 74

COLUMNAS: 3.824; PESETAS: 19.120; IMPRESOS: 8266000 AL 123, CLAVE X

COMBINACION

GRUPO A	GRUPO B	GRUPO C	GRUPO D
2 Barcelona - Las Palmas... 1	7 Castell3n - R. Sociedad... 1 (x-2)	11 D. Coruña - Mallorca... 1 (x-2)	3 Zaragoza - Elche... 1 (x-2)
1 Málaga - Valencia... 1 (x-2)	9 Salamanca - Tarragona... 1 (x)	12 Cádiz - Córdoba... 1 (x)	4 At. Bilbao - Santander... 1 (x)
5 Murcia - Celta... 1 (x-2)	10 Burgos - Betis... 1 (x-2)	14 Linares - Tenerife... 1 (x-2)	8 R. Madrid - Gij3n... 1 (x-2)
6 Granada - Español... 1 (x)			

EXPLICACION DEL SISTEMA.—Se pueden dar en cada Grupo y Fase las siguientes variantes encerradas entre paréntesis.

Grupo	Fase 1.ª	Fase 2.ª	Fase 3.ª	Fase 4.ª	Fase 5.ª
A...	0, 1	2	0, 1	0, 1, 2	2
B...	0, 1	0, 1, 2	2	0, 1	2
C...	0, 1	0, 1	0, 1, 2	2	2
D...	0, 1	0	0	0	0

Estas Fases se podrán dar aisladamente, pero no en combinaci3n entre sí.

PREMIOS.—La pasada Jornada se acertaron TRES de TRECE y VEINTINUEVE de DOCE, con resultado provisional de 432 pesetas por cada DOSCIENTAS jugadas.

AVISO.—Se recuerda a todos los señores socios de la Peña, que deben ir haciendo sus ingresos para cubrir el tercer ciclo de DIEZ jornadas, cuyo plazo finaliza el día 18 del presente mes de enero.

Suerte, amigos.—JOSE LUIS M. A.

Recorrido por toda la artesanía de España, en el Corral del Carb3n

(Viene de la pág. última)

de decir que la del Corral del Carb3n ya pasó su etapa deficitaria?

—Bueno, la Empresa Nacional de Artesanía ya es mayor de edad y además hay que tener en cuenta que es una cadena y actualmente no existe problema de déficit. Concretamente la tienda de Granada se está defendiendo perfectamente.

—Recién inaugurada la tienda creo que ustedes tenían el problema de que mucha gente creía que esto era sólo exposici3n y no venta. ¿Ya ha sido superado ese inconveniente?

—No del todo. Todavía hay gente que pregunta si se puede pasar, si hay que pagar para entrar. No se han enterado que es venta y exposici3n a la vez, y que pueden entrar, comprar o sólo ver. Mucho del equivoco tal vez nazca como consecuencia de que la tienda está ubicada dentro de un monumento. Hasta hace poco muchos incluso entraban al patio y del patio no pasaban, pero poco a poco van dándose cuenta. Por eso he colocado algunos avisos a la entrada.

Vale la pena

En efecto, ahí están los avisos que los vemos al hacer un recorrido minucioso por toda la tienda; existe también un telar alpujareño, otro telar de mantillas y un improvisado taller de artesanía, otro de forja, que se ponen en funcionamiento para que vean como se hacen estas cosas y luego no digan que «el pescado es caro»... finalmente el señor Ruiz Sanz nos habla de la necesidad de ampliar la tienda, de colaboraciones con Secci3n Femenina, con la Asociaci3n de Amas de Casa, con la Delegaci3n de Educaci3n pero yo le corto con una pregunta:

—¿Por qué vale la pena comprar artesanía? (y él ni corto ni perezoso me dice:)

—La artesanía es muy rica, muy diversa, enriquece nuestra sensibilidad, y además, cada cosa, por humilde que sea, tiene una gracia especial que no lo tiene ninguna.

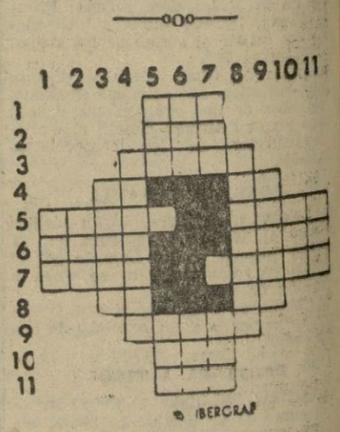
Mañana, tiro al plato en «Las Conejeras»

Organizada y patrocinada por la Unión Granadina de Tiro y Caza, se celebrará mañana en «Las Conejeras» una prueba olímpica de tiro al plato. El precio de la inscripci3n es de trescientas cincuenta pesetas y de doscientas cincuenta para los socios de la Unión Granadina. La prueba constará de cuatro categorías, con distintos obsequios en especie para los ganadores en cada categoría y dará comienzo a las diez de la mañana sobre series de veinticinco platos. Las tiradas se registrarán por el reglamento de la Federación Nacional de Tiro Olímpico Española.

otra hecha en fábrica, por muy cara que sea. Yo no soy sicólogo, pero me parece que las cosas hechas por las manos de otros hombres llenan más nuestro espíritu, yo a veces disfruto viendo personas que están dando vueltas y vueltas en torno a un objeto artesano como rebuscando y encontrando la huella del hombre que lo hizo.

Joaquín MEJIA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Tueste; 2: Cabeza de ganado; 3: Amenazas; 4: Nota musical. Símbolo químico; 5: Muestra alguna cosa por una abertura. Aparato vegetativo de los hongos, algas, y otros vegetales inferiores; 6: Brota. Canciones canarias; 7: Extremos. Persona que posee grandes riquezas; 8: Siglas comerciales. Pro nombre; 9: Partes en que se bifurca el tronco o tallo principal de la planta; 10: Apócope; 11: Nombre árabe.

VERTICALES. — 1: Nombre de mujer; 2: Condimento; 3: Peñascos que se levantan en la tierra o en el mar; 4: Hacer remesas de dinero o géneros; 5: Labre. Interjección; 6: Personaje bíblico. Enfermedad; 7: Demostrativo. Adverbio; 8: Mordaces propensos a zaherir; 9: Unas; 10: Artículo; 11: Animal mamífero plantigrado.

Soluci3n al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Osa; 2: Sol; 3: Coria; 4: Pa. La; 5: Agape. Imán; 6: Giro. Sala; 7: Asir. Careo; 8: Sa. Da; 9: Lacio; 10: Ras; 11: Ana.

VERTICALES. — 1: Agá; 2: Gis; 3: París; 4: Caporal; 5: Oso. Ara; 6: Sor. Can; 7: Alf. Isa; 8: Alisado; 9: Amara; 10: Ale; 11: Nao.

Programas de RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Lectura de programas y gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.05: Trabajando y cantando. — 11: Pínelada Conti. — 11.05: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11.30: Gelas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.30: Novedades musicales. — 13: Siempre novedades. — 13.30: Sábado musical.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16.30: Novela: «Soledad».

PROGRAMA DE TARDE. — 17.30: El juego de la radio. — 18.30: La hora camp. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Club gente joven. — 21: Hispanoamérica canta.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21.50: Antena de los deportes. — 22: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Concierto: «Le tambouri», de Ravel. — 22.36: Una orquesta en la noche. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 2.58: Voz para el alma. — 1: Cierre de la estación.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. — 7.01: Matinal, Granada. El despertador. — 7.30: Información. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8.30: Información. — 9: Las mañanas de Radio Granada. Españolando. — 9.30: La hora del mercado. — 9.50: Variedades con música. — 10: Los felices sesenta. — 10.30: Para ti, mujer. — 10.45: De todos a todos. — 11.15: Decoración de hogar. — 11.3: Conozca antes Granada.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Mediodía, Cadena Ser. — 12.30: Andalucía al mediodía. Premio a su ingenio. — 14.15: Todo premio. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Sobremesa deportiva de los sábados. Siguiendo los deportes. — 15.15: Los finales del Granada. — 15.50: Festival de los chicos. — 15.58: Guía del espectador.

PROGRAMA DE TARDE Y NOCHE. — 16: Los cuarenta principales. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Cupón pro-ciegos. — 22.30: Granada 22.30. — Discoteca selecta. Felices juntos. Siete días en la Ser. Edición de madrugada. — 1.15: Madrugada de Radio Granada. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PROGRAMA MATINAL. — 7.30: Apertura. — 7.35: Oración matinal, por el P. Linares, S. J. — 7.40: Musical de los buenos días. — 8.05: La noticia madrugada. — 8.20: Primera hora J. deporte. — 8.30: Musical de los buenos días. — 9.45: Una frase para la casa de los tresillos. — 10: Cesta y compra. — 10.15: El punto de quita y pon. — 10.30: Cosas de mujeres. — 10.45: Operación mascota. — 11: Carta a los Reyes Magos. — 11.15: Es importante ser madre. — 11.30: Vida musical Vico's. — 11.45: Musical de los buenos días.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: Habla Pablo VI. — 12.01: Popular Mariano. — 12.15: Caravana de melodías. — 12.30: Sonrisas Fontaneda. — 13: La Navidad de los famosos. — 13.10: Solamente novedad. — 13.25: Un consejo Semar. — 13.30 Granada, Puerta Real. Redondel. Antena deportiva. — 14.02: Una voz y un canto. — 14.15: Musical español selecto. — 14.30: Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE TARDE. — 15: Concierto popular. — 15.35: Buenas tardes, señor alcalde. — 15.40: Desde el patio de butacas. — 15.55: Caritas informa. — 16: La cara oculta de la música. — 16.30: Radiodeportes. — 16.40: Anaque. — 17: La radio en vivo: Estudio pirata. Recitales y 33 en vivo.

PROGRAMA DE NOCHE. — 20: A fondo. — 20.30: Abrazo hispanoamericano. — 20.45: Festival para una música joven. — 21.30: Concurso nacional de Redacción. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Concierto flamenco, por Agustín Gómez. — 23: La zarzuela. — 23.55: Buenas noches, Señor, por el P. García Hirschfeld. — 24: Amigos en la noche. — 1.55: Despedida. — 2: Cierre.

CONDUCTOR: El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

—: A las 5, 7, 9 y 11 —: **¡GRAN ESTRENO!** La más sorprendente historia del cine español

NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO

(May. 18 años) - Eastmancolor Con José Luis López Vázquez y Carmen Sevilla :: :: :: Están a la venta las numeradas de mañana

ISABEL LA CATOLICA

—: Desde las 5, última a las 11 —: **¡SENSACIONAL!** EL AMOR A LOS 20 AÑOS EL AMOR A LOS 40 AÑOS

Una chica y un señor

— Eastmancolor — ● ORNELLA MUTI ● SERGIO FANTONI (Mayores de 18 años)

CAPITOL

—: Desde las 5, última a las 11 —: Un drama épico-histórico lleno de emocionantes aventuras

LA ARAUCANA (CONQUISTA DE GIGANTES)

— Eastmancolor — ● ELSA MARTINELLI ● VENANTINO VENANTINE Mayores de catorce años y menores acompañados

MADRIGAL

Su local — Su programa A las 5, 7, 9 y 11. (M. 18 años) 3.ª SEMANA del más destacado éxito mundial

LA HUIDA

Steve Mc Queen - Ali Mc Graw La obra maestra de Sam Peckinpah. ¡UN FILME INIGUALABLE!

GOYA

— HORARIO ESPECIAL — 4.30, 7.15 (numerada) y 10 —: 13.ª SEMANA! —: El acontecimiento cinematográfico más importante del año

CHACAL

La película de Fred Zinnemann Technicolor. — (Autorizada únicamente para may. de 18 años.) — Está a la venta — la numerada de mañana

CINE GRANADA

—: A las 5, 7, 9 y 11 —: **¡GRANDIOSO ESTRENO!** Un drama del Oeste de acción y grandes aventuras

AMIGOS HASTA LA MUERTE

(Mayores de 14 años y menores acompañados). — Technicolor. — Están a la venta — las numeradas de mañana

REGIO

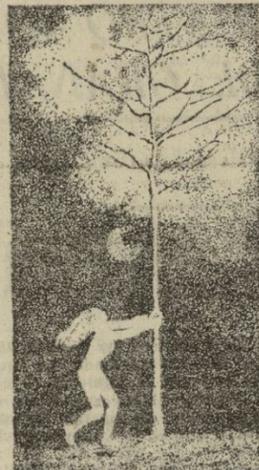
—: A las 5, 7, 9 y 11 —: UN DRAMA FAMILIAR DE PALPITANTE ACTUALIDAD

Juventud pervertida

— Eastmancolor — ● ELI WALLACH ● DEBORA WINTERS (Mayores de 18 años)

Cine REGIO

—: Hoy, a las 5, 7, 9 y 11 —: UN ESTRENO DE PALPITANTE ACTUALIDAD LA JUVENTUD VICTIMA FACIL DEL MAS TREMENDO DE LOS VICTOS: LA DROGA



Eli Wallach Julie Harris Hal Holbrook Deborah Winters

Director David Greene EASTMANCOLOR Un film Avco Embassy Joseph F. Levine

UN TEMA INEDITO EN LA PANTALLA UN DOCUMENTO ALECCIONADOR PARA LA HUMANIDAD (Mayores de 18 años)

PALACIO DEL CINE

—: A las 5, 7, 9 y 11 —: UN ESTRENO IMPRESIONANTE

NUNCA UNA HISTORIA DE AMOR VIVIO UNA NOCHE MAS LARGA Y MAS ANGUSTIADA



FRANK BRANA LORETTA TAVAR • JOSE CANALEJAS • LENA FLEMING RAMON LILLO • MARIA NURIA RODRIGUEZ AMANDO DE OSSORIO

Fueron quemados vivos por brujos, pero prometieron volver, para no dejar de aquel pueblo piedra sobre piedra

— Mayores de 18 años —

Cine de reestreno ARTE Y ENSAYO

Gran Vía 5, 7, 9 y 11

¡Hoy, gran éxito cómico! de la divertidísima comedia deportiva - femenina, en EASTMANCOLOR.

LAS IBERICAS F. C., por Rossana Yari e Ingrid Garbo. (Mayores de 18 años.)

El domingo, en función única a las 5, los dibujos animados en Technicolor, SNOOPY VUELVE A CASA. (Tolerada.)

PRINCIPE

—: A las 5, 7, 9 y 11 —: ¡Imposible retirarla de cartel continúa por sólo 3 únicos días!

LA RESIDENCIA Technicolor - (May. 18 años) Le película que ha causado impacto en las pantallas españolas, ahora en su versión hablada en español

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

LA Nacional Cataluña, Agencia, precisa chicos y chicas, chóferes, matrimonios sin hijos, para servicio doméstico en Granada y fuera. Con buenos sueldos. Presentarse en Edificio Maclá, Plaza Campillo Bajo, Piso 5 - letra I.

EL artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

Organización Sindical

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio Provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

- Ayudante de cocina para restaurante.
- Oficial primera mecánico automóviles.
- Especialista en máquinas herramientas.
- Técnicos reparadores de electrodomésticos.
- Montadores tubería fibrocemento. Ref. 3.279.
- Vendedores de libros.
- Oficial sastrería a medida.
- Ayudante de conserje Hostelería, con idiomas.
- Ayudantes barra, cocinera y frengantín para bar.
- Empleadas de hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n, donde se les facilitará más información.

CUPON PRO CIEGOS SORTEO 317 AYER

VENTAS

VENDO parcela en primera línea en la Playa de Motril. Razón: Teléfono 25 27 82, de 5 a 7 de la tarde.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

Malagueños! El periódico de Málaga. SUR se vende en GRANADA

PATRIA EL DIARIO GRANADA

Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana

PROGRAMA DE TELEVISION

BAQUERO-MOTOR

TELEVISORES ANGLO

PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

PROGRAMA MATINAL. — 11.45: Carta de ajuste. — 12: Hoy también es fiesta. Canciones, aventuras y humor en un programa variado para que los chicos se diviertan en la mañana del sábado.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 14: Avance informativo. — 14.05: Primera edición. Información nacional. Información de provincias y centros regionales. Información cultural. — 15: Noticias. Información nacional e internacional. El tiempo. Deportes. — 15.35: De norte a sur: «Avila: Tierra de Santos y de cantos». — 16.10: Primera sesión: «El tesoro del Cóndor de Oro» (1953). Víctima de la usurpación del título de marqués de Saint-Malo y de sus tierras, por su propio tío, el joven Jean Paul embarca para América con un escocés

aventurero, que hace diez años busca el legendario tesoro del Cóndor de Oro.

PROGRAMA DE TARDE. — 18: Avance informativo. — 18.05: Los Chiripitíflicos. — 19: Cómo es, cómo se hace: «El juguete». — 19.20: Subasta de triunfos.

PROGRAMA DE NOCHE. — 20.30: Semanal informativo. Una revista que recoge en una serie de reportajes aquellos hechos noticiosos que han desollado a lo largo de la semana y otros de una actualidad siempre permanente. Asimismo ofrece un panorama de las últimas noticias llevadas a la redacción. — 21.30: Musical: «Duke Ellington». — 23: Kung-Fu: «Aethea» Caine es acusado por una niña, a quien ha conocido mientras espera a la diligencia, de haber dado muerte a un hombre. Al haber adoptado una actitud pasiva ante esta acusación, su única posibilidad de ser declarado inocente radicará en que la niña confiese haber mentado. — 23.50: Resumen informativo. — 23.55: Oración, despedida y cierre.

Suscríbese a «PATRIA»

TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD, MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 92 26
Comisaria del Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estación Alsinia Graells	25 13 58
Estación «Renfe»	22 31 19
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policía	27 95 03
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 83 26
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	67 99 99 y
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Tráfico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia médica particular	22 10 15

SIN SALIR DE GRANADA

Recorrido por toda la artesanía de España, en el Corral del Carbón

- QUINCE MIL PERSONAS HAN VISITADO EN SEIS MESES LA TIENDA GRANADINA DE LA E. N. A.
- DESDE TREINTA Y CINCO PESETAS HASTA CUATROCIENTAS MIL

ALGUNOS granadinos, cada vez menos, ignoran que desde el Corral del Carbón se puede hacer un emocionante recorrido por la rica artesanía de toda España, y precisamente, sin salir de Granada. Eso es lo que hicimos ayer nosotros, y en verdad que merece la pena, sin

se han enterado de esta oportunidad de canalizar sus obras por toda España y fuera de ella incluso? —No, desgraciadamente sólo una minoría. La Empresa Nacional de Artesanía edita un boletín que va destinado a todos los artesanos y en el mismo se explican una serie

Los precios
—¿Y qué tal anda en la tienda ese asunto "feo" de los precios?
—Son aseguibles a todos. Hay desde un cuadro de Brazan de cuatrocientas mil pesetas, bueno, esto no es propiamente artesanía, más exactamente dentro de la artesanía tenemos desde una mesa cartujana con incrustaciones en márfil y grabado a mano que vale ciento veinte mil pesetas, hasta una pieza de cerámica que vale unas treinta y cinco pesetas. Para más detalles, tenemos un juego de café de cerámica, de quince piezas, que apenas cuesta 570 pesetas, pero además es realmente bonito



Cerámica, tejidos, bronce, muebles, lámparas, de todos los rincones de la piel de toro y escogidos con un gusto exquisito, son la viva muestra de la artesanía española, expuesta en el Corral del Carbón. — (Foto FERRER)

prisas, darse ese paseo. La cerámica de Talavera dándose la mano con la de Granada, de Madrid, Cataluña o Valencia. Aceros toledanos y muebles de Baleares, lámparas de Córdoba y porcelana de Castilla y un largo y repleto etcétera que cubre la piel del toro.

La exposición y tienda de artesanía del Corral del Carbón nació hace unos seis meses en nuestra ciudad, creada por la Empresa Nacional de Artesanía. Esta empresa que agrupa muchas salas de exposición y venta artesana, no sólo en España, sino en países tan lejanos como Rusia o Nueva Zelanda, está llamada a ser colaboradora eficaz de todos nuestros artesanos. Su afán no es de lucro sino de promoción de nuestra rica artesanía. Pero, como introducción creo que vale lo dicho y que sea el mismo gerente de la tienda del Corral del Carbón, don Manuel Ruiz Sanz, quien nos informe más ampliamente, y si es posible nos trace una esquemática visión de lo que ha ocurrido en esta casa en lo que lleva de vida.

Quince mil visitas

—Desde que se inauguró la tienda a finales de julio, las ventas han ido muy bien, tienen que ir mejor en adelante, pero han ido bien. Yo calculo que han entrado a verla, o a comprar, unas quince mil personas. Lógicamente en verano, durante la temporada alta de turismo, viene mucha más gente, pero los granadinos cada vez se van dando cuenta de que existe esta tienda y que no es sólo un centro de exposición. En una palabra, los granadinos están respondiendo muy bien.

—¿Cuáles son los productos que tienen mayor demanda?

—Generalmente el sector de la cerámica, y creo que lo mismo pasa en toda España. A la cerámica le siguen en ventas los artículos de Toledo, como espadas, damasquinados, cofres, etc.

—¿De la artesanía granadina, qué sectores trabajan?

—Prácticamente todos: taracea, cerámica, cobre, hierro forjado, tejidos. Pero no sólo los vendemos aquí, sino que los canalizamos a las otras tiendas que tiene la Empresa Nacional de Artesanía.

—¿Y los artesanos granadinos,

de ayudas que la ENA puede prestarles. Lo que hace falta es que se enteren, y que vengán para entrar en contacto con ellos. Que pegue o no pegue el artículo ya no es cosa nuestra. Nosotros tratamos por todos los medios de ayudarles, de asesorarles, y hasta pueden incluso conseguir créditos por medio de nosotros. En una palabra, estamos a su disposición.

—¿El cliente que más ha comprado?

—Un extranjero que en cosa de minutos se llevó más de cien mil pesetas.

—Ya que hablamos de asuntos económicos, es lógico pensar que una tienda de artesanía como esta comienza siendo deficitaria. ¿Se pue-

(Vuelve a la pág. catorce)

¿Hora de trabajo o de descanso?



¿Es la hora del trabajo o la del descanso? Se dice el pecado pero no el pecador, por lo tanto huelga el decir dónde y a qué hora fue tomada esta fotografía. Pero es de esta semana, de uno de los días de sol, y puede ser una fotografía que a más de un malintencionado le sirviera para seguir pregonando el «cómo se trabaja en Andalucía». Pero es posible que sea a la una y media del mediodía, hora en la que estos trabajadores estaban en su perfecto derecho para estar tumbados al sol. También pudiera suceder la razón de que se han acabado los ladrillos y están a la espera. Todo es posible y por ello lo dejamos a la elección del lector. No hay mala intención, sino tan sólo oportunidad de la fotografía. Pero de cualquier manera no nos creemos que así se trabaje en Granada ni en Andalucía.—(Foto ROMERO)

SORIAHUMOR



CUATRO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Prisas de última hora

dejan su vehículo mal aparcado mientras buscan su regalo.—S.



A YER y hoy son los clásicos días en que los retrasados en aquello de comprar el regalo al nene o a la señora pululan, por Plaza de Bibarrambía y sus alrededores, afánandose en adquirir el obsequio clásico del día de Reyes. Por ello se nota en el tráfico rodado del centro de la ciudad una mayor densidad originada, quizá, por el que en las horas «puntas» estos «retrasados»

Tala

NO es preciso insistir en que la Plaza de la Trinidad está estupidamente cuidada por los jardineros municipales. En cualquier estación del año está hecha un primor, debido al esmero y cariño con



que continuamente se miran en ella los empleados del Municipio. Y prueba de ello es la tala que se está haciendo a los árboles más pequeños al objeto, creemos, de que en tiempo más primaveral comiencen a rebrotar con más fuerza y pujanza.—S.

Manguitos reflectantes



HEMOS visto a los guardias de circulación con manguitos reflectantes, para que el automovilista distraído vea, al menos, los brazos que señalan el «stop» o el adelante. Ignoramos si esta novedad es más antigua, pero nosotros lo hemos descubierto hace un día.—K.

Parada de ¿qué?



EN la Plaza de la Trinidad las paradas de taxis, al menos donde están señalizados los espacios para que se estacionen los taxis, están siempre ocupados por coches de turismo, particulares.

¿Qué ocurre? Pues que como las paradas están siempre desocupadas pues los turismos que no encuentran dónde sentar sus «reales» pues se plantan allí. Por eso ocurre que, en ocasiones, podemos ver un taxi en doble fila, como de lástima en un sitio que le corresponde por ley.—K.

(Viñetas de Guillermo Soria)